天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認為第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報　（星期五）　一九五二年十月三十一日　夏曆壬辰年九月十三　（第一張）（第一版）

進步日報

第一三二八號
社址　天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張半
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四四一四號　郵政信箱一一〇〇

電話號碼
總編室 2.4142 2.4143　經理室 2.4190
政教組 2.5127 2.4024　廣告課 2.0949
財經組 2.4508 2.4023　印刷部 2.4020
社會服務組 2.4536　電話訂報 2.5145
訂報查詢 2.1050

昨日印完時間六時二十一分

今天本報內容提要
★斯大林：蘇聯社會主義經濟問題（一、二、三版）
★人民日報社論：斯大林關於社會主義經濟問題的偉大論著給我們以新的思想武裝（三版）
★斯大林新著中譯本將出版
★全國各地司法改革運動深入開展
★宋慶齡、郭沫若致電約里奧—居里
★朝中部隊六日內續殲敵四千多人
★南日將軍抗議美方屠殺我被俘人員
★美機侵我東北領空被我擊落一架（以上四版）
★唐山私營工商業在物資交流大會中採取快買快運快賣的經營方式業務興旺
★渤海農墾局所屬水稻產區戰勝災害獲得豐收的經驗（以上五版）

蘇聯社會主義經濟問題

——給經濟問題討論會的參加者

斯大林

對於與一九五一年十一月討論會有關的經濟問題的意見

我已收到因評定政治經濟學教科書未定稿而舉行的經濟問題討論會的一切文件，其中包括：「對改善政治經濟學教科書未定稿的建議」，「對消除未定稿中的錯誤和不確切處的建議」，「關於爭論問題的說明材料」。對於這一切材料，以及對於教科書未定稿，我認為必須提出如下的意見。

一、關於社會主義制度下經濟法則的性質問題

某些同志否認科學法則的客觀性質，特別是否認社會主義制度下政治經濟學法則的客觀性質。他們否認政治經濟學法則是反映不以人們的意志為轉移的過程的規律性。他們認為，由於歷史所賦予蘇維埃國家的特殊作用，蘇維埃國家及其領導者能廢除現存的政治經濟學法則，能「制定」新的法則，「創造」新的法則。

這些同志是大錯特錯了。顯然，他們把下列兩種東西混為一談了：一種是科學法則，它反映自然中或社會中不以人們的意志為轉移的客觀過程；另一種是政府所頒佈的法令，它是依據人們的意志創造出來，並且只有法律上的效力。但這兩種東西無論如何是不能混為一談的。

馬克思主義把科學法則——無論是指自然科學法則或政治經濟學法則都一樣——了解為不以人們的意志為轉移的客觀過程的反映。人們能發現這些法則，認識它們，研究它們，在自己的行動中估計到它們，利用它們來為社會謀福利，但是人們不能改變或廢除這些法則，尤其不能制定或創造新的科學法則。

這是不是說，例如，自然法則發生作用的結果、即自然力發生作用的結果是根本無法防止的，自然力的破壞作用在任何地方和任何時候都是以自發的、無可抑制的、不受人們影響的力量而出現的呢？不，不是這個意思。當然，在天文、地質及其他某些類似的過程中，人們即使已經認識了它們的發展法則，也確實無力去影響它們。如果把這些過程除外，那末在其他許多場合下，就可能影響自然過程這點來說，人們決不是無能為力的。在一切這樣的場合下，人們如果認識了自然法則，估計到它們，依靠着它們，善於應用和利用它們，便能限制它們發生作用的範圍，把自然的破壞力引導到另一方向，使自然的破壞力轉而為社會造福。

我們且從許許多多的例子中舉出一個來看。在上古時代，江河氾濫、洪水、以及由此引起的房屋和莊稼的毀滅，曾經認為是無法防止的災害，人們無力加以制止。然而，隨着時間的推移，隨着人類知識的發展，當人們學會了修築堤壩和水電站的時候，就能使社會防止在從前看來是無法防止的水災。不但如此，人們還學會了制止自然的破壞力，可以說是學會了駕御它們，使水力轉而為社會造福，利用水來灌溉田地，取得動力。

這是不是說，人們就因而廢除了自然法則、科學法則，創造了新的自然法則、新的科學法則呢？不，不是這個意思。問題在於防止水力的破壞作用並利用它來為社會謀福利的這一整個程序，是絲毫沒有違反、改變或消滅科學法則，絲毫沒有創造新的科學法則的。恰恰相反，這一整個程序是確切地根據自然法則、科學法則而實現的，因為對自然法則的任何違反，即使是極小的違反，都只會引起事情的混亂，引起程序的破壞。

對於經濟發展法則，對於政治經濟學法則，——無論是指資本主義時期或社會主義時期都一樣，——也必須這樣說。在這裏，也如在自然科學中一樣，經濟發展的法則是反映不以人們的意志為轉移的經濟發展過程的客觀法則。人們能發現這些法則，認識它們，依靠它們，利用它們來為社會謀福利，把某些法則所發生的破壞作用引導到另一方向，限制它們發生作用的範圍，給予其他正在爭取為自己開闢道路的法則以發生作用的廣闊場所。但是人們不能消滅這些法則或創造新的經濟法則。

政治經濟學的特點之一就在於：它的法則與自然科學的法則不同，不是長久不變的；政治經濟學法則，至少是其中大多數，是在一定的歷史時期中發生作用的，在此以後，它們就讓位給新的法則。但是原來的這些法則，並不是被消滅，而是由於出現了新的經濟條件而失去效力，退出舞台，讓位給新的法則，這些新的法則並不是由人們的意志創造出來，而是在新的經濟條件的基礎上產生的。

有人引證恩格斯的「反杜林論」，引證他如下的這個公式：隨着資本主義的消滅和生產資料的公有化，人們將獲得支配自己生產資料的權力，將獲得解脫社會經濟關係壓迫的自由，而成為自己社會生活的「主人」。恩格斯把這種自由叫作「被認識了的必然性」。究竟「被認識了的必然性」是什麼意思呢？這就是說，人們認識了客觀的法則（「必然性」）之後，將十分自覺地運用這些法則來為社會謀福利。正因為如此，所以恩格斯在同一地方說：

「人們自己的社會行動的法則，直到現在都如同異己的、統治着人們的自然法則一樣而與人們相對立，這些法則將被具有完備知識的人們應用，因而將服從他們的統治。」

可見，恩格斯的這個公式，決不是對於那些以為在社會主義制度下可以消滅現存經濟法則和創造新經濟法則的人們有利的。恰恰相反，這個公式不是要消滅經濟法則，而是要認識它們和善於運用它們。

有人說，經濟法則具有自發性質，這些法則所發生的作用是不可防止的，社會在它們面前是無能為力的。這樣說是不對的。這是把法則偶像化，是讓自己去做法則的奴隸。已經證明：社會在法則面前並不是無能為力的，社會認識了經濟法則以後，依靠它們，就能限制它們發生作用的範圍，利用它們來為社會謀福利，並「駕御」它們，正如在自然力及其法則方面所發生的情形一樣，正如上面所舉的江河氾濫的例子表明的情形一樣。

有人援引蘇維埃政權在建成社會主義方面的特殊作用，彷彿這種作用使蘇維埃政權有可能去消滅現存的經濟發展法則，並「制定」新的經濟發展法則。這也是不對的。

蘇維埃政權的特殊作用，是由下列兩種情況來說明的：第一，蘇維埃政權不是以另一種剝削形式去代替一種剝削形式，如像以往革命中的情形那樣，而是消滅了任何剝削；第二，由於國內缺乏任何現成的社會主義經濟的萌芽，蘇維埃政權當時必得在可以說是「空地上」創造新的社會主義的經濟形式。

這個任務無疑是困難而複雜的，是沒有先例的。然而，蘇維埃政權光榮地完成了這個任務。但是，它之所以完成了這個任務，並不是因為它似乎消滅了現存的經濟法則，「制定」了新的經濟法則，而僅僅是因為它依靠了生產關係一定要適合生產力性質這個經濟法則。以前我國的生產力，特別在工業中的生產力，是具有社會性的，但所有制的形式卻是私人的，資本主義的。蘇維埃政權依據生產關係一定要適合生產力性質這個經濟法則，把生產資料公有化了，使之成為全體人民的財產，因而消滅了剝削制度，創造了社會主義的經濟形式。如果沒有這個法則，不依靠這個法則，蘇維埃政權是不能完成自己的任務的。

生產關係一定要適合生產力性質這一經濟法則，早已在資本主義國家中爭取為自己開闢道路。它之所以還沒有給自己開闢出道路，還沒有獲得發生作用的廣闊場所，這是因為它遇到了社會衰朽力量極強烈的反抗。在這裏，我們碰到了經濟法則的另一個特點。在自然科學中，發現和應用新的法則是或多或少順利地進行的；與此相反，在經濟學領域中，發現和應用那些觸犯社會衰朽力量的利益的新法則，卻要遇到這些力量極強烈的反抗。因此，必須有能夠克服這種反抗的力量，社會力量，在我國，找到了這種力量，其形式就是佔社會絕大多數的工人階級和農民的聯盟。這種力量在其他國家、即資本主義國家中還沒有找到。蘇維埃政權之所以能夠粉碎了舊的社會力量，而生產關係一定要適合生產力性質這個經濟法則之所以在我國獲得了發生作用的充分廣闊場所，其秘密就在於此。

有人說，我國國民經濟有計劃的（按比例的）發展的必然性，使蘇維埃政權有可能來消滅現存的經濟法則和創造新的經濟法則。這是完全不對的。不能把我們的各個年度計劃和五年計劃跟國民經濟有計劃、按比例發展的客觀經濟法則混為一談。國民經濟有計劃發展的法則，是作為資本主義制度下競爭和生產無政府狀態的法則的對立物而產生的。它是當競爭和生產無政府狀態的法則失去效力以後，在生產資料公有化的基礎上產生的。它之所以發生了作用，是因為只有在國民經濟有計劃發展的經濟法則的基礎上，社會主義的國民經濟才能進行。這就是說，國民經濟有計劃發展的法則，使我們的計劃機關有可能去正確地計劃社會生產。但是，不能把可能同現實混為一談。這是兩種不同的東西。要把這種可能變為現實，就必須研究這個經濟法則，必須掌握它，必須學會以完備的知識去應用它，必須制定出能完全反映這個法則的要求的計劃。不能說，我們的各個年度計劃和五年計劃都完全反映出這個經濟法則的要求。

有人說，在我國社會主義制度下發生作用的若干經濟法則，連價值法則也在內，是在計劃經濟的基礎上「改造過的」，或者甚至是「根本改造過的」法則。這也是不對的。法則不能「改造」，尤其不能「根本改造」。如果能改造法則，那也就能消滅法則，而以另外的法則去代替它們了。「改造」法則的論點，就是「消滅」和「制定」法則的這種不正確公式的殘餘。雖然關於改造經濟法則的公式，早已在我們這裏流行起來，可是為了準確起見，必須把這個公式拋棄。可以限制這些或那些經濟法則發生作用的範圍，可以防止它們發生的破壞作用（當然，如果有的話），但是不能「改造」或「消滅」法則。

因此，當人們講到「征服」自然力量或經濟力量，講到「控制」它們等等的時候，他們決不是想說：人們能夠「消滅」科學法則或「制定」科學法則。恰恰相反，他們只是想以此來說明，人們能夠發現法則，認識它們，掌握它們，學會以完備的知識去運用它們，利用它們來為社會謀福利，從而征服它們，求得控制它們。

這樣，在社會主義制度下，政治經濟學的法則是反映不以我們的意志為轉移的經濟生活過程的規律性的客觀法則。否認這個原理的人，事實上就是否認科學，而否認科學，也就是否認任何預見的可能性，因而就是否認領導經濟生活的可能性。

也許有人會說，這裏所說的都是正確的和衆所週知的，可是其中並沒有什麼新東西，因而不值得花費時間來重述衆所週知的真理。當然，在這裏的確沒有什麼新東西，但是如果以為不值得花費時間來重述若干我們熟悉的真理，那就不對了。問題在於，每年有成千的年青的新幹部來接近我們這個領導核心，他們抱着熱烈的願望要幫助我們，抱着熱烈的願望要顯示自己，但是他們沒有受到足夠的馬克思主義的教育，不知道我們所熟悉的許多真理，而不得不在黑暗中摸索。蘇維埃政權的巨大成就使他們驚訝，蘇維埃制度異乎尋常的成功衝昏了他們的頭腦，他們就以為，蘇維埃政權是「無所不能」的，是「什麼都不費力」的，它能消滅科學法則，能制定新的法則。我們對於這些同志該怎樣辦呢？要如何以馬克思列寧主義的精神去教育他們呢？我以為，有系統地重複所謂「衆所週知」的真理，耐心地解釋這些真理，便是以馬克思主義教育這些同志的最好的方法之一。

二、關於社會主義制度下的商品生產問題

某些同志斷定說，黨在我國取得了政權並把生產資料收歸國有以後，還保存商品生產，是作得不對的。他們認為，黨在當時便應當消除商品生產。關於這點，他們引了恩格斯如下的話來作證明：

「一旦社會佔有了生產資料，商品生產就將被消除。」（見「反杜林論」）

這些同志是大錯特錯了。

我們來分析一下恩格斯的這個公式吧。恩格斯的這個公式不能認為是十分明確的，因為其中沒有指出，這裏所說的是社會佔有一切生產資料，還是只佔有一部分生產資料，即一切生產資料轉歸全民所有，還是僅僅一部分生產資料轉歸全民所有。這就是說，恩格斯的這個公式可以了解成這樣，也可以了解成那樣。

在「反杜林論」的另一個地方，恩格斯講到佔有「一切生產資料」，講到佔有「生產資料的全部總和」。這就是說，恩格斯在他自己的公式中所指的，不是把一部分生產資料收歸國有，而是把一切生產資料收歸國有，即不僅把工業中的生產資料，而且也把農業中的生產資料都轉歸全民所有。

由此可見，恩格斯所指的是這樣一些國家，在那裏，不僅在工業中，而且也在農業中，資本主義和生產集中都充分發達，以致可以剝奪全國的一切生產資料，並把它們轉歸全民所有。因而，恩格斯認為，在這樣的國家中除了把一切生產資料公有化以外，還應該消除商品生產。這當然是正確的。

在十九世紀末，到「反杜林論」出版的時候，只有英國一個國家是這樣的國家，在那裏，工業和農業中的資本主義發展和生產集中已達到這樣的高度，只要無產階級取得了政權，就有可能把國內的一切生產資料轉歸全民所有，並且消除商品生產。

在這裏，我撇開了在英國國民經濟中佔有巨大比重的對外貿易對於英國的意義這個問題。我以為，只有研究了這個問題之後，才能最終解決在英國無產階級取得政權並把一切生產資料收歸國有以後商品生產的命運問題。

甚至，不僅在十九世紀末，而且在現時也還沒有一個國家在農業中的資本主義發展和生產集中是已經達到了像我們在英國所看到的那種程度。至於說到其餘的國家，雖然那裏的農村中有着資本主義的發展，可是農村中卻還有人數相當衆多的中小私有生產者階級，這些人的命運是在無產階級取得政權時應該予以確定的。

但是這裏有一個問題：如果在某個國家內，也曾在我們國家內，當無產階級取得政權和推翻資本主義的有利條件已經具備，工業中的資本主義已把生產資料如此集中，以致可以剝奪它們，把它們轉歸社會所有，可是那裏的農業，雖然有了資本主義的發展，卻因有人數衆多的中小私有生產者而仍然如此分散，以致沒有可能提出剝奪這些生產者的問題，那末，無產階級及其政黨該怎麼辦呢？

恩格斯的公式對於這個問題並沒有給予回答。但是，這個公式也不應當回答這個問題，因為它是在另一個問題的基礎上產生的，而這另一個問題就是，在一切生產資料公有化以後，商品生產的命運應當怎樣？

因此，如果可以公有化的不是一切生產資料，而僅僅是一部分生產資料，而無產階級奪取政權的有利條件又已經具備，那將怎麼辦呢，——無產階級是否應該奪取政權，在奪取政權以後是否必須立即消滅商品生產呢？

當然，不能把某些可憐的馬克思主義者的意見叫作回答，他們認為，在這樣的條件下，應該拒絕奪取政權，只有等到資本主義使千百萬中小生產者破產、把他們變為僱農，並把農業生產資料集中起來以後，才可以提出無產階級奪取政權和一切生產資料公有化的問題。顯然，馬克思主義者是不能選擇這樣的「出路」的，如果他們不願意使自己丟盡臉皮的話。

也不能把另一種可憐的馬克思主義者的意見當作回答，他們以為，也許應該奪取政權，並着手剝奪農村的中小生產者，把他們的生產資料公有化。馬克思主義者也不能走這條荒謬和犯罪的道路，因為這樣的道路就會摧毀無產階級革命勝利的任何可能性，就會把農民長久地拋擲到無產階級敵人的陣營中。

對於這個問題，列寧在關於「糧食稅」的一些著作以及有名的「合作社計劃」中，給了回答。

列寧的回答可以簡括如下：

（甲）不要放過奪取政權的有利條件，無產階級應該奪取政權，不要等待到資本主義使千百萬中小個體生產者居民破產的時候；

（乙）剝奪工業中的生產資料，並把它們轉歸全民所有；

（丙）至於中小個體生產者，那就要逐漸地把他們聯合到生產合作社中，即聯合到大規模的農業企業、集體農莊中；

（丁）以一切方法發展工業，為集體農莊建立大規模生產的現代技術基礎，並且不要剝奪集體農莊，相反地，要加緊供給它們頭等拖拉機和其他機器；

（戊）為了城市和鄉村、工業和農業的經濟結合，要在一定時期內保持商品生產（通過買賣的交換）這個為農民唯一可以接受的與城市進行經濟聯繫的形式，並且要以全力展開蘇維埃貿易，即國營貿易和合作社—集體農莊貿易，把所有一切資本家從商品流通中排擠出去。

我國社會主義建設的歷史，證明列寧所策畫的這條發展道路是完全正確的。

不容置疑，對於一切具有人數相當衆多的中小生產者階級的資本主義國家，這條發展道路是使社會主義獲得勝利的唯一可能的和適當的道路。

有人說，商品生產在任何條件下總還是要引導到而且一定會引導到資本主義。這是不對的。並非在任何時候，也不是在任何條件下都是如此！不能把商品生產和資本主義生產看成一樣。這是兩種不同的東西。資本主義生產是商品生產的最高形式。只有存在着生產資料的私有制，只有勞動力作為商品出現在市場上，資本家能夠購買它並在生產過程中剝削它，因而只有在國內存在着資本家剝削僱傭工人的制度時，商品生產才會引導到資本主義。資本主義生產是在這樣的場合開始的，即生產資料是集中在私人手中，而被剝奪了生產資料的工人不得不把自己的勞動力作為商品出賣。沒有這種情形，就沒有資本主義生產。

但是，如果沒有具備這些使商品生產轉化為資本主義生產的條件，如果生產資料已經不是私有財產而是社會主義財產，如果僱傭勞動制度已經不存在，而勞動力已經不是商品，如果剝削制度早已消滅，那又怎麼樣呢？可不可以認為商品生產總還會引導到資本主義呢？不，不可以這樣認為。要知道，我國社會正是生產資料私有制度、僱傭勞動制度、剝削制度早已不存在了的社會。

決不能把商品生產看作是某種不依賴周圍經濟條件而獨立自在的東西。商品生產比資本主義生產更老些。它在奴隸制度下就存在過，並且替奴隸制度服務過，然而並沒有引導到資本主義。它在封建制度下就存在過，並且替封建制度服務過，可是，雖然它為資本主義生產準備了若干條件，卻沒有引導到資本主義。如果注意到，在我國，商品生產沒有像在資本主義條件下那樣漫無限制和包羅一切地擴展着，商品生產由於生產資料公有制的建立、僱傭勞動制度的消滅和剝削制度的消滅等決定性的經濟條件，而受到極嚴格的限制，試問，為什麼商品生產就不能在一定時期內同樣地為我國社會主義社會服務而並不引導到資本主義呢？

有人說，在我國生產資料公有制已經建立，而僱傭勞動制度和剝削制度已被消滅以後，商品生產的存在就失去了意義，因此就應該消除商品生產。

這也是不對的。現今在我國，存在着社會主義生產的兩種基本形式：一種是國家的全民的形式，一種是不能叫作全民的集體農莊的形式。在國家企業中，生產資料和產品是全民的財產。在集體農莊的企業中，雖然生產資料（土地、機器）也屬於國家，可是產品卻是個別集體農莊的財產；因為集體農莊中的勞動也如種籽一樣，是它們自己所有的，而國家交給集體農莊永久使用的土地，集體農莊事實上是作為自己的財產來支配的，雖然它們不能出賣、購買、出租或抵押這些土地。

這種情況就使得國家所能支配的只是國家企業的產品，至於集體農莊的產品，只有集體農莊才能作為自己的財產來支配。然而，集體農莊只願以商品的形式把自己的產品轉讓出來，願意以這種商品換得它們所需要的商品。現時，除了經過商品的聯繫，除了通過買賣的交換以外，與城市的其他經濟聯繫，都是集體農莊所不接受的。因此，商品生產和商品流通，目前在我國，也像大約三十年以前當列寧宣佈必須以全力擴展商品流通時一樣，乃是必要的東西。

當然，在出現了有權支配全國一切消費品的一個無所不包的生產部門，來代替兩種基本生產部門即國營部門和集體農莊部門之後，商品流通及其「貨幣經濟」就會作為國民經濟的不必要的因素而消失了。但是，只要這個條件還不具備，只要還存在着兩種基本生產部門的時候，商品生產和商品流通便應當作為我國國民經濟體系中必要的和極其有用的因素而仍然保存着。怎樣來建立這種單一的統一的部門呢？是讓國營部門乾脆吞沒集體農莊部門，——而這是很難設想的（因為這會被了解為對集體農莊的剝奪），——還是組織統一的全民的（有國家工業和集體農莊代表參加的）經濟機構，即起初有權統計全國一切消費品，而經過一個時期也有權例如以產品交換方式來分配產品的經濟機構呢？這是一個特別的、需要單獨討論的問題。

可見，我國的商品生產並不是通常的商品生產，而是特種的商品生產，是沒有資本家參加的商品生產，這種商品生產基本上是與聯合的社會主義生產者（國家、集體農莊、合作社）的商品有關的。它的活動範圍只限於個人消費品。顯然，它決不能發展為資本主義生產，而且它注定了要和它的「貨幣經濟」一起共同為發展和鞏固社會主義生產的事業服務。

所以，有一些同志的意見是完全不對的，他們宣稱，既然社會主義社會不消滅商品生產形式，那末在我國似乎就應當恢復資本主義所特有的一切經濟範疇：作為商品的勞動力、剩餘價值、資本、資本利潤、平均利潤率等等。這些同志把商品生產和資本主義生產混為一談，認為既然有商品生產，就應該有資本主義生產。他們不了解，我國的商品生產是與資本主義制度下的商品生產根本不同的。

並且我以為，也必須拋棄從馬克思專門分析資本主義的「資本論」中取來而硬套在我國社會主義關係上的其他若干概念。就中我是指這樣的一些概念，如「必要」勞動和「剩餘」勞動、「必要」產品和「剩餘」產品、「必要」時間和「剩餘」時間。馬克思分析資本主義，是為了說明工人階級受剝削的泉源、即剩餘價值，並且給予被剝奪了生產資料的工人階級以推翻資本主義的精神武器。顯然，馬克思在這裏所使用的概念（範疇）是與資本主義關係完全適合的。但是現在，當工人階級不僅沒有被剝奪政權和生產資料，反而掌握着政權和佔有生產資料的時候，還使用這些概念，這是非常奇怪的。現在，在我國制度下，說勞動力是商品，說工人「被僱傭」，這真是十分荒謬的，好像佔有生產資料的工人階級自己被自己僱傭，把自己的勞動力出賣給自己一樣。現在講到「必要」勞動和「剩餘」勞動，也是同樣奇怪的：彷彿在我國條件下，交給社會以便用來擴大生產、發展教育和保健事業以及組織國防等等的工人勞動，對於現在掌握政權的工人階級，並不是像用來滿足工人及其家庭的個人需要的勞動那樣必要的。

（以下轉第二版）

蘇聯社會主義經濟問題

斯大林

（上接第一版）

應該指出，馬克思在他已經不是研究資本主義而是也順便研究共產主義社會第一階段的「哥達綱領批判」中，承認交給社會來擴大生產、辦理教育和保健事業、支付管理費、建立後備物資等等的勞動，是與用來滿足工人階級消費需要的勞動同樣必要的。

我以爲，我們的經濟學家應當消除舊概念和我們社會主義國家新情況之間這種不相適合的現象，而用適合新情況的新概念來代替舊概念。我們能容忍這種不適合的現象到一定的時候，但是現在已經是我們應當最後肅清這種不適合的現象的時候了。

三、關於社會主義制度下的價值法則問題

有時人們問，在我國，在我們的社會主義制度下，價值法則是不是存在，是不是發生作用呢？

是的，是存在的，是發生作用的。在有商品和商品生產的地方，也就不能沒有價值法則。

在我國，價值法則發生作用的範圍，首先是包括商品流通，包括通過買賣的商品交換，包括主要是個人消費的商品的交換。在這裏，在這個領域中，價值法則當然是在一定範圍內保持着調節者的作用的。

但是，價值法則的作用，並不限於商品流通範圍內，同時也擴展到生產方面。誠然，價值法則在我國社會主義生產中，並沒有調節的作用，可是它總還影響生產，這在領導生產時是不能不考慮到的。問題在於，爲了抵償生產過程中耗費的勞動力而必需的消費品，在我國是作爲受價值法則支配的商品來生產和銷售的。也正是在這裏可以看出價值法則對生產的影響。因此，在我們的企業中，這樣一些問題，如經濟核算和贏利問題、成本問題、價格問題等等，就具有現實的意義。所以，我們的企業是不能不而且不應該不考慮到價值法則的。

這好不好呢？這並不壞。在我國現今條件下，這的確不壞，因爲這種情況教育我們的經濟工作人員來合理進行生產，並使他們遵守紀律。其所以不壞，是因爲這種情況教我們的經濟工作人員計算生產量，精確地計算生產量，並且同樣精確地估量生產中的現實事物，而不去侈談憑空想出來的「大概數字」。其所以不壞，是因爲這種情況教我們的經濟工作人員尋求、發現和利用生產內部潛在的後備力量，而不去糟蹋它們。其所以不壞，是因爲這種情況教我們的經濟工作人員不斷地改進生產方法，降低生產成本，實現經濟核算，並使企業能夠贏利。這是很好的實踐的學校，它加速我們經濟工作幹部的成長，加速把他們變成現今發展階段上眞正的社會主義生產領導者。

糟糕的並不是價值法則影響我國的生產。糟糕的是我們的經濟工作人員和計劃工作人員，除了少數的例外，對於價值法則所發生的作用知道得很差，不研究這種作用，不善於在自己的核算中考慮這種作用。這的確也就說明，爲什麼在價格政策問題方面，我國還存在有一些混亂現象。這裏是許許多多例子中的一個：不久以前，爲了植棉業的利益，曾經決定調整棉花和穀物的比價，確定售給植棉者的穀物價格，並提高交售給國家的棉花價格。於是，我們的經濟工作人員和計劃工作人員就提出了不能不使中央委員們驚異的建議。因爲按照這個建議，一噸穀物的價格差不多和一噸棉花的價格一樣，同時一噸穀物的價格和一噸麵包的價格相等。中央委員們指出：由於磨粉和烘烤的額外費用，一噸麵包的價格應當高於一噸穀物的價格；棉花一般應當比穀物值錢得多，棉花和穀物的世界市場價格也證明了這一點。而建議人對於中央委員們的這些意見，沒有能夠說出任何明白的道理來。因此，中央只得親自來處理這件事情，降低穀價，提高棉價。假如這些同志們的建議獲得了法律上的效力，結果會怎樣呢？那我們就會使植棉者破產，就會沒有棉花。

然而，這一切是不是說價值法則在我國有像在資本主義制度下同樣廣闊的發生作用的場所，價值法則在我國是生產的調節者呢？不，不是這個意思。事實上，在我國的經濟制度下，價值法則的作用是被嚴格地限制在一定範圍內的。前面已經說過，在我國的經濟制度下，商品生產的活動是限制在一定範圍內的。關於價值法則的作用範圍，也必須這樣說。無疑地，在城市和農村中，沒有生產資料私有制，以及把生產資料公有化，就不會不限制價值法則發生作用的範圍及其對生產的影響程度。

在同一方向發生作用的，是國民經濟有計劃的（按比例的）發展的法則，這個法則代替了競爭和生產無政府狀態的法則。

在同一方向發生作用的，是我國的各個年度計劃和五年計劃以及我國一般的整個的經濟政策，它們都是以國民經濟有計劃發展法則的要求爲依據的。

這一切就使得價值法則在我國發生作用的範圍受到了嚴格的限制。在我國的制度下，價值法則不會起生產調節者的作用。

這的確也就說明了這個「令人驚異」的事實：雖然我國的社會主義生產有不斷的和蓬勃的發展，價值法則在我國却沒有引導到生產過剩的危機，可是在資本主義制度下有廣闊作用範圍的同一個價值法則，雖然資本主義國家的生產發展速度很低，却引導到週期性的生產過剩的危機。

有人說，價值法則是一切歷史發展時期都一定適用的恆久的法則。如果價值法則在共產主義社會第二階段時期會喪失其爲交換關係調節者的效力，那末它在這個發展階段中仍將保持其爲各個不同生產部門關係的調節者、各個不同生產部門勞動分配的調節者的效力。

這是完全不對的。正如價值法則一樣，價值是與商品生產的存在相關聯的一種歷史範疇。商品生產一消失，價值連同它的各種形式以及價值法則，也都要隨之消失。

在共產主義社會的第二階段上，用於生產產品的勞動量，將不是以曲折迂廻的方法，不是憑藉價值及其各種形式來計算，如像在商品生產制度下的情形那樣，而是直接以耗費在生產產品上的時間數量、鐘點數量來計算的。至於說到勞動分配，那末各個生產部門間的勞動分配，將不依靠那時已失去效力的價值法則來調節，而是依靠社會對產品的需要量的增長來調節的。這將是這樣一種社會，在那裏，生產將由社會的需要來調節，而計算社會的需要，對於計劃機關將具有頭等重要的意義。

下面這個論斷也是完全不正確的，就是說在我們現今的經濟制度下，卽在共產主義社會發展的第一階段上，價值法則彷彿調節着各個不同生產部門間勞動分配的「比例」。

假如這是正確的，那就不能理解，爲什麼在我國，沒有用全力去發展那比起往往贏利較少而且有時簡直不能贏利的重工業說來是最能贏利的輕工業？

假如這是正確的，那就不能理解，爲什麼在我國，不關閉許多暫時還不能贏利、而且工人的勞動在其中不能產生「應有效果」的重工業企業，也不開設確實能贏利、而且工人的勞動在其中能產生「巨大效果」的輕工業的新企業？

假如這是正確的，那就不能理解，爲什麼在我國，不依據彷彿調節着各個不同生產部門間勞動分配的「比例」的價值法則，把工人從對於國民經濟雖很需要但贏利很少的企業，調到更能贏利的企業中去？

顯而易見，如果追隨着這些同志的脚步走去，那我們就不得不把生產資料生產的首要地位讓給消費資料的生產。然而，放棄生產資料生產的首要地位，又是什麼意思呢？這就是說，消滅我國國民經濟不斷增長的可能性，因爲如果不同時實現生產資料生產的首要地位，就不可能造成國民經濟不斷的增長。

這些同志忘記了，價值法則只是在資本主義制度之下，在生產資料私有制存在之下，在競爭和生產無政府狀態、生產過剩的危機存在之下，才能是生產的調節者。他們忘記了，在我國，價值法則發生作用的範圍是被生產資料公有制的存在、被國民經濟有計劃發展的法則的作用所限制的，因而，也被大致反映這個法則的要求的我國各個年度計劃和五年計劃所限制的。

某些同志由此作出結論說，國民經濟有計劃發展的法則與國民經濟的計劃化，消滅着生產贏利的原則。這是完全不對的。情形正好相反。如果不從個別企業或個別生產部門的觀點，不從一年的時間來考察贏利，而是從整個國民經濟的觀點，從比方十年到十五年的時間來考察贏利（這是唯一正確處理問題的方法），那末，個別企業或個別生產部門暫時的不牢固的贏利，就決不能與牢固的經久的高級贏利形式相比擬，這種高級贏利形式是國民經濟有計劃發展法則的作用及國民經濟計劃化所提供給我們的，因爲它們使我們避免那種破壞國民經濟並給社會帶來巨大物質損害的週期性的經濟危機，而保證我國國民經濟有高速度的不斷增長。

簡略地說：不容置疑，在我國現今的社會主義生產條件下，價值法則不能是各個不同生產部門間勞動分配方面的「比例調節者」。

四、關於消滅城市和鄉村間、腦力勞動和體力勞動間的對立的問題以及關於消滅它們之間的差別的問題

這個標題涉及許多本質上互不相同的問題，但是，我把它們都合併在一章中，這不是把它們混爲一談，而唯一是爲了闡述上的簡要。

關於消滅城市和鄉村間、工業和農業間的對立的問題，是馬克思和恩格斯早已提出的大家知道的問題。這個對立的經濟基礎，是資本主義制度下工業、商業、信貸制度的整個發展進程使鄉村遭受城市剝削，使農民遭受剝奪，使大多數農村人口遭受破產。因此，資本主義制度下的城市和鄉村間的對立，應該看作是利益上的對立。在這個基礎上產生了農村對城市、對一般「城裏人」的敵對關係。

無疑地，在我國，隨着資本主義和剝削制度的消滅，隨着社會主義制度的鞏固，而城市和鄉村利益的對立、工業和農業利益的對立也必定消失。事情也正是這樣發生了的。社會主義城市、我國工人階級在消滅地主和富農的事業上所給予我國農民的巨大幫助，鞏固了工人階級和農民的聯盟的基礎，而有系統地供給農民及其集體農莊以頭等的拖拉機和其他機器，更使工人階級與農民的聯盟變成了他們之間的友誼。當然，工人和集體農莊農民，仍然是兩個在地位上彼此不同的階級。但是這個差別絲毫不削弱他們的友誼關係。恰恰相反，他們的利益是位置在一條共同綫上，位置在鞏固社會主義制度和爭取共產主義勝利的共同綫上。因此，過去鄉村對城市的不信任，尤其是對城市的憎恨，連一點影子都沒有了，這是毫不奇怪的。

這一切都表明，城市和鄉村間、工業和農業間的對立的基礎，已經被我國現今的社會主義制度消滅了。

當然，這不是說，城市和鄉村間對立的消滅應當引導到「大城市的滅亡」（見恩格斯的「反杜林論」）。不僅大城市不會滅亡，並且還要出現新的大城市，它們是文化最發達的中心，它們不僅是大工業的中心，而且是農產品加工和一切食品工業部門强大發展的中心。這種情況將促進全國文化的繁榮，並使鄉村的生活條件向城市看齊。

關於消滅腦力勞動和體力勞動間的對立的問題，我們有類似的情況。這個問題也是馬克思和恩格斯早已提出的大家知道的問題。腦力勞動和體力勞動對立的經濟基礎，是腦力勞動者對體力勞動者的剝削。大家知道，在資本主義制度下，企業中體力勞動者與領導人員之間是存在着分裂的。大家知道，工人對待廠長、工長、工程師及其他技術人員就好像對待自己的敵人一樣。顯然，隨着資本主義和剝削制度的消滅，體力勞動和腦力勞動間利益的對立也必定消失。它在我國現今的社會主義制度下，確實也消失了。現在體力勞動者與領導人員並不是敵人，而是同志和朋友，都是一個統一生產集體的成員，都極端關心生產的進步和改善，他們之間過去的仇視連一點影子也沒有了。

至於消滅城市（工業）和鄉村（農業）間、體力勞動和腦力勞動間的差別的問題，却完全是另一種性質的問題。這個問題沒有被馬克思主義的經典著作家們提出來過。這是我國社會主義建設的實踐所提出的新問題。

這個問題是不是臆造出來的呢？它對於我們有沒有什麼實踐的或理論的意義呢？決不能把這個問題看作是臆造出來的。恰恰相反，它對於我們是極其重要的問題。

例如，如果拿農業和工業的差別來說，那末在我國，這種差別不僅由於農業的勞動條件與工業的勞動條件不同，而首先和主要是由於在工業中我們有生產資料和產品的全民所有制，而在農業中我們却沒有全民所有制，只有集團的、集體農莊的所有制。前面已經說過，這種情況引導到商品流通的保存，只有工業和農業間的這個差別消失時，商品生產及其一切後果才會隨之消滅。因而，不能否認，農業和工業間的這個本質差別的消失，對於我們應當有頭等重要的意義。

關於消滅腦力勞動和體力勞動間的本質差別的問題，也必須這樣說。這個問題對於我們也有頭等重要的意義。在開始展開羣衆性的社會主義競賽以前，我國工業的發展是進行得並不順當的，有許多同志甚至提出了要降低工業發展速度的問題。這主要是由於當時工人的文化技術水平太低，遠遠落後於技術人員的水平。然而當社會主義競賽在我國已具有羣衆性的時候，情形就根本改變了。正是在這以後，工業就以加快的速度向前邁進了。爲什麼社會主義競賽具有了羣衆性呢？因爲在工人中間有了整批整批的同志，他們不僅掌握了基本的技術知識，而且更前進了，與技術人員站在同一水平上，開始糾正技師和工程師的缺點，打破已經陳舊的現行定額，採用新的更加現代化的定額等等。假如不是少數工人，而是大多數工人都把自己的文化技術水平提高到了工程技術人員的水平，結果會怎麼樣呢？那我國的工業就會提高到其他各國工業所不能達到的高度。因而，不能否認，用提高工人文化技術水平到技術人員水平的辦法，來消滅體力勞動和腦力勞動間的本質差別，對於我們是不能不有頭等重要意義的。

某些同志斷定說，經過一個時期，不僅工業和農業間、體力勞動和腦力勞動間的本質差別會消失，而且它們之間的任何差別也會消失。這是不對的。工業和農業間本質差別的消滅，不能引導到它們之間任何差別的消滅。由於工業和農業中的工作條件有差別，工業和農業間的某種差別雖然是非本質的，無疑是會存在的。甚至在工業中，如果指的是各種不同的部門，那末工作條件也不是到處一樣：例如，煤礦工人的工作條件不同於機械化鞋廠工人的工作條件，採礦工人的工作條件不同於機器製造業工人的工作條件。如果這是對的，那末工業和農業間的某些差別，就更加要保存下來了。

關於腦力勞動和體力勞動間的差別，也必須這樣說。它們之間就文化技術水平懸殊來說的本質差別，無疑是會消失的。但是某種非本質的差別還會保存下來，至少是因爲企業領導人員的工作條件與工人的工作條件不一樣。

持有相反論斷的同志們，大概是依據我的某些言論中大家知道的一個說法，在那裏說到了工業和農業間、體力勞動和腦力勞動間的差別的消滅，而沒有附帶說明，那是指本質差別的消滅，而不是一切差別的消滅。同志們正是這樣了解了我的說法，卽認定了它的意思是說一切差別的消滅。但這就表明，這個說法是不確切的，不能令人滿意的。必須把它拋掉，用另一個說法，卽用工業和農業間、體力勞動和腦力勞動間本質差別的消滅與非本質差別的保存的說法去代替它。

五、關於統一的世界市場的瓦解與世界資本主義體系危機加深的問題

第二次世界大戰及其經濟影響在經濟方面的最重要的結果，必須認爲是統一的無所不包的世界市場的瓦解。這個情況決定了世界資本主義體系總危機的進一步加深。

第二次世界大戰本身就是由這種危機產生的。在戰爭時期互相撕打的兩個資本主義同盟，其中每一個都指望粉碎敵方，而獲得世界霸權，它們曾想從這裏尋找擺脫危機的出路。美國指望擊潰自己最危險的競爭者德國和日本，奪取國外市場、世界的原料資源，並取得世界霸權。

然而戰爭使這些指望落空了。誠然，作爲美、英、法三個主要資本主義國家競爭者的德國和日本是被擊潰了。但同時，中國和其他歐洲各人民民主國家却脫離了資本主義體系，和蘇聯一起形成了統一的和强大的社會主義陣營與資本主義陣營相對立。兩個對立陣營存在之經濟結果，就是統一的無所不包的世界市場瓦解了，因而現在就有了兩個平行的也是互相對立的世界市場。

應該指出，美國、英國、法國自己促成了這個新的平行的世界市場的形成和鞏固，當然這不是出於它們的本意。它們對於蘇聯、中國和沒有加入「馬歇爾計劃」體系的歐洲各人民民主國家實行經濟封鎖，想以此窒殺它們。事實上却並沒有窒殺得了，反而鞏固了這個新的市場。

當然，在這方面主要的事情還不在於經濟封鎖，而是在於戰後時期中這些國家在經濟上結合起來了，並且建立好了經濟上的合作和互助。這個合作的經驗表明，沒有一個資本主義國家能像蘇聯那樣給予各人民民主國家以眞正的幫助和技術精湛的幫助。問題不僅在於這種幫助是極度便宜的，技術上是頭等的。問題首先在於這種合作的基礎，是互相幫助和求得共同經濟高漲的眞誠願望。結果，在這些國家中便有了高速度的工業發展。可以滿懷信心地說，在這樣高的工業發展速度之下，很快就會使得這些國家不僅不需要從資本主義國家輸入商品，而且它們自己還會感到必須把自己生產的多餘商品輸往他國。

但是，由此可以得出結論說：各主要資本主義國家（美、英、法）攫取世界資源的範圍，將不會擴大而會縮小；世界銷售市場的條件對於這些國家將會惡化，而這些國家的企業開工不足的現象將會增大。這也就是由於世界市場的瓦解而使世界資本主義體系總危機加深的原因。

這是資本家們自己也感覺到的，因爲失去像蘇聯和中國這樣的市場是很難不感覺到的。他們竭力想用「馬歇爾計劃」、侵朝戰爭、軍備競爭、工業軍事化來彌補這些困難。但是這很像快要淹死的人抓住一根草一樣。

由於這種情況，在經濟學家面前便出現了兩個問題：

（甲）可不可以斷言，斯大林在第二次世界大戰以前所提出的大家知道的論點，卽關於資本主義總危機時期市場相對穩定的論點，仍舊有效呢？

（乙）可不可以斷言，列寧在一九一六年春天所發表的大家知道的論點，卽資本主義雖然腐朽，但「整個說來，資本主義却較以前發展得更迅速無比」，仍舊有效呢？

我以爲，不可以這樣斷言。由於有第二次世界大戰產生的新條件，這兩個論點都應該認爲是已經失效了的。

六、關於資本主義國家間戰爭不可避免的問題

某些同志斷定說，由於第二次世界大戰後新的國際條件的發展，資本主義國家間的戰爭已經不再是不可避免的了。他們認爲：社會主義陣營和資本主義陣營間的矛盾，是比資本主義國家間的矛盾更爲劇烈；美國把其他資本主義國家已經控制到了這種程度，能夠不讓它們互相作戰和彼此削弱；資本主義的先進分子對於給整個資本主義世界帶來嚴重傷害的兩次世界大戰的經驗教訓已經體會到這種程度，不會讓自己再把資本主義國家捲入相互間的戰爭中，——由於這一切，資本主義國家間的戰爭便不再是不可避免的了。

這些同志錯了。他們只看見在表面上閃現着的外表現象，而沒有看見那些暫時雖還未明顯地發生作用，但終究會決定事變進程的潛在力量。

從外表上看來，一切都好像是「平安無事」的：美國已使西歐、日本和其他資本主義國家仰其配給；德國（西德）、英國、法國、意大利、日本都陷入了美國的鐵爪中，順從地執行着美國的意旨。但是如果以爲，這種「平安無事」會「永世地」保存下去，以爲這些國家將無止境地忍受美國的統治和壓迫，以爲它們不會設法掙脫美國的鐐銬，而走上獨立發展的道路，那就錯了。

我們首先看一看英國和法國吧。無疑地，這兩個都是帝國主義國家。無疑地，廉價的原料和有保證的銷售市場，對於它們具有頭等重要的意義。可不可以設想，當美國人在「馬歇爾計劃」「援助」的叫囂下，打入英國和法國的經濟，竭力把它變成美國經濟的附屬品，當美國資本在英、法殖民地奪取原料和銷售市場，從而準備使英、法資本家的高額利潤遭到大崩潰，而英法兩國竟會無止境地忍受現在的這種情況呢？如果說，資本主義的英國，接着還有資本主義的法國，歸根到底將不得不從美國的懷抱裏掙脫出來，同美國發生衝突，以便保證自己有獨立地位，當然也保證自己有高額的利潤，這是不是更正確些呢？

我們現在來看一看主要的戰敗國德國（西德）和日本吧。這兩個國家現在在美國帝國主義的鐵蹄下過着可憐的生活。它們的工業和農業，它們的商業，它們的對外政策和對內政策，它們的整個生活，都被美國的佔領「制度」加上了鐐銬。要知道，這些國家昨天還是震撼了英國、美國、法國在歐洲和亞洲統治基礎的强大帝國主義國家。如果認爲這些國家不會設法重新站起來，打破美國的「制度」，奔上獨立發展的道路，——這就等於相信神怪。

有人說，資本主義和社會主義間的矛盾比資本主義國家間的矛盾更爲劇烈。從理論上講來，這當然是對的。這不僅在現時、在目前是對的，就在第二次世界大戰以前也是對的。這是資本主義國家領導者們也多少懂得的。然而，第二次世界大戰終究不是從對蘇聯作戰開始，而是從資本主義國家間的戰爭開始的。爲什麼呢？第一，因爲對於資本主義說來，對蘇聯作戰、卽對社會主義國家作戰，是比資本主義國家間的戰爭更加危險，因爲資本主義國家間的戰爭所提出的問題，只是某些資本主義國家對其他資本主義國家取得優勢的問題，而對蘇聯作戰所一定要提出的問題，却是資本主義本身存亡的問題。第二，因爲資本家雖然爲了「宣傳」的目的叫嚷什麼蘇聯的侵略，可是他們自己也不相信有蘇聯的侵略，因爲他們估計到蘇聯的和平政策，並且知道蘇聯自己是不會進攻資本主義國家的。

在第一次世界大戰以後，人們也曾經認爲德國是被徹底擊潰了，正如現在某些同志認爲日本和德國是被徹底擊潰了一樣。當時人們在報刊上也談論和叫嚷美國已使歐洲仰其配給，說德國再也不能站起來，說從此以後，資本主義國家間的戰爭再也不會發生了。雖然如此，但是，德國却在被打敗後，經過這麼十五年到二十年的工夫，又從奴役下掙脫出來，走上了獨立發展的道路，作爲一個强國站立起來並站住了脚。同時值得注意的是，幫助德國在經濟上站立起來並提高它的軍事經濟潛力的不是別人，而正是英國和美國。當然，美國和英國幫助德國在經濟上站立起來時，是打算指使已經站立起來的德國來反對蘇聯，卽利用它來反對社會主義國家的。然而，德國却首先用自己的力量去反對英、法、美集團。而當希特勒德國向蘇聯宣戰的時候，英、法、美集團不僅沒有與希特勒德國聯合起來，反而不得不同蘇聯結成聯盟來反對希特勒德國。

可見，當時資本主義國家間爭奪市場的鬥爭以及它們想把自己的競爭者淹死的願望，在實踐上是比資本主義陣營和社會主義陣營間的矛盾更爲劇烈。

試問，有什麼保證使德國和日本不重新站立起來，不設法掙脫美國的鐐銬，從而過自己的獨立生活呢？我以爲這樣的保證是沒有的。

由此可見，資本主義國家間戰爭的不可避免性是仍然存在的。

有人說，旣然現今已經有强大的人民力量成長起來，它們正在保衞和平反對新的世界大戰，所以列寧關於帝國主義不可避免地要產生戰爭的這個論點，應該認爲是已經過了時的。這種說法是不對的。

現今的和平運動，其目的是喚起人民羣衆去爲維護和平、防止新的世界大戰而鬥爭。因而，它所抱的目的不是推翻資本主義和建立社會主義，——它只限於爲維護和平而鬥爭的民主目的。這就是現今維護和平的運動與第一次世界大戰時期變帝國主義戰爭爲國內戰爭的運動不同的地方，因爲後一運動曾經走得遠些，它抱有社會主義的目的。

可能，在各種情況的一定湊合下，爭取和平的鬥爭會在某個地方爆發成爭取社會主義的鬥爭，但這將不再是當前的和平運動，而是推翻資本主義的運動了。

最可能的，當前的和平運動，卽保持和平的運動在獲得勝利時，就會使新的戰爭得以防止，使新的戰爭暫時延緩，使當前和平暫時維持，使好戰政府辭職而代之以別的願意暫時維持和平的政府。這當然是好的。甚至是很好的。但是，這仍然不足以根本消滅資本主義國家間戰爭的不可避免性。其所以不足，是因爲縱然有保衞和平運動的這一切勝利，但帝國主義仍然保持，仍然存在，因而戰爭之不可避免性也仍然是存在的。

要消滅戰爭的不可避免性，就必須消滅帝國主義。

七、關於現代資本主義和社會主義的基本經濟法則問題

大家知道，資本主義和社會主義的基本經濟法則問題曾經幾次在討論會上提出過。在這方面發表過各種不同的意見，直到最荒謬的意見。誠然，大多數參加討論的人，對於這個問題反應得很少，而且在這方面沒有作出任何決定。可是，參加討論的人誰也沒有否認這些法則的存在。

資本主義的基本經濟法則是不是存在呢？是的，是存在的。這法則是什麼呢？它的特點何在呢？資本主義的基本經濟法則是這樣一種法則，它不是決定資本主義生產發展的某一個別方面或某些個別過程，而是決定資本主義生產發展的一切主要方面和一切主要過程，因而是決定資本主義生產的實質、決定資本主義生產的本質的。

（以下轉第三版）

蘇聯社會主義經濟問題

斯大林

（上接第二版）

價值法則是不是資本主義的基本經濟法則呢？不是的。價值法則首先是商品生產的法則。它像商品生產一樣，在資本主義以前就存在過，而且在推翻資本主義以後，例如在我國，也繼續存在着，誠然，它發生作用的範圍是被限制了的。價值法則在資本主義條件下有廣闊的作用範圍，它在發展資本主義生產方面發生很大的作用，但是它不僅不決定資本主義生產的實質和資本主義利潤的基礎，甚至沒有提出這樣的問題。所以，價值法則不能是現代資本主義的基本經濟法則。

依據同一理由，競爭和生產無政府狀態的法則，或各國資本主義發展不平衡的法則，都不能是資本主義的基本經濟法則。

有人說，平均利潤率的法則是現代資本主義的基本經濟法則。這是不對的。現代資本主義即壟斷資本主義不能滿足於平均利潤，加之這種平均利潤由於資本有機構成的增高，還有下降的趨勢。現代壟斷資本主義所要求的不是平均利潤，而是相當經常地實現擴大再生產所必需的最大限度的利潤。

最適合於資本主義的基本經濟法則這個概念的，是剩餘價值法則，即資本主義利潤的產生和增殖的法則。這個法則眞正預先決定資本主義生產的基本特點。然而，剩餘價值的法則是過於一般的法則，它沒有涉及最高利潤率的問題，而保證這種利潤率卻是壟斷資本主義發展的條件。要彌補這個缺陷，就必須把剩餘價值法則具體化，把它發展起來適應於壟斷資本主義的條件，同時要考慮到，壟斷資本主義所要求的不是隨便什麼利潤，而正是最大限度的利潤。這才會是現代資本主義的基本經濟法則。

現代資本主義基本經濟法則的主要特點和要求，可以大致表述如下：用剝削本國大多數居民並使他們破產和貧困的辦法，用奴役和不斷掠奪其他國家人民、特別是落後國家人民的辦法，以及用旨在保證最高利潤的戰爭和國民經濟軍事化的辦法，來保證最大限度的資本主義利潤。

有人說，總可以認為平均利潤對於資本主義在現今條件下的發展還是足夠的。這是不對的。平均利潤是最低限度的贏利，再低下去，資本主義生產就會成為不可能了。但是，如果認為現代壟斷資本主義的頭子奪取殖民地、奴役各國人民、策動戰爭所力求給自己保證的不過是平均利潤，那就可笑了。不，不是平均利潤，也不是那照例比平均利潤稍為高些的超額利潤，而正是最大限度的利潤才是壟斷資本主義的發動力。正由於必須取得最大限度的利潤，才推動壟斷資本主義去採取這樣冒險的步驟，如奴役和不斷掠奪殖民地和其他落後國家，把許多獨立國變為附屬國，組織新戰爭、即現代資本主義的頭子們認為是取得最大限度利潤的最好「生意」，以及企圖奪取世界的經濟霸權。

資本主義基本經濟法則的意義也就在於，這個法則既然決定資本主義生產方式發展方面一切最重要的現象，既然決定資本主義生產的高漲和危機，它的勝利和失敗，它的長處和短處，——它的矛盾發展的全部過程，——便使我們能夠了解和說明這一切現象。

請看許許多多「令人驚異」的例子中的一個例子。

大家知道，在資本主義的歷史和實踐中，有過表明資本主義制度下技術蓬勃發展的事實，那時資本家表現為先進技術的旗手、生產技術發展方面的革命家。但是大家同樣知道，也有過另一種表明資本主義制度下技術終止發展的事實，那時資本家是表現為新技術發展方面的反動者，並常常轉而使用手工勞動。

怎樣來說明這種驚人的矛盾呢？只有用現代資本主義的基本經濟法則，即用取得最大限度利潤的必要性才能加以說明。當新技術向資本主義預示着最大利潤的時候，資本主義就擁護新技術。當新技術不再預示着最大利潤的時候，資本主義就反對新技術，主張轉而採用手工勞動。

關於現代資本主義基本經濟法則的情形，就是如此。

社會主義的基本經濟法則是不是存在呢？是的，是存在的。這個法則的主要特點和要求何在呢？社會主義基本經濟法則的主要特點和要求，可以大致表述如下：用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。

因而，不是保證最大限度的利潤，而是保證最大限度地滿足社會的物質和文化的需要；不是帶有從高漲到危機以及從危機到高漲的間歇狀態的生產發展，而是生產的不斷增長；不是伴隨着社會生產力的破壞而來的技術發展中的週期性的間歇狀態，而是生產在高度技術基礎上不斷完善。

有人說，社會主義的基本經濟法則是國民經濟有計劃的、按比例的發展的法則。這是不對的。國民經濟有計劃的發展，也就是說，多少眞實地反映這一法則的國民經濟計劃化，如果不知道國民經濟有計劃的發展是為着什麼任務而進行，或者任務不明確，那它本身是不能提供出什麼來的。國民經濟有計劃發展的法則，只是在具有國民經濟的計劃發展所要實現的任務時，才能產生應有的效果。國民經濟有計劃發展的法則本身並不能提供這個任務。國民經濟計劃化尤其不能提供這個任務。這個任務是包含在社會主義的基本經濟法則中，即表現於這一法則的上述要求內。因此，國民經濟有計劃發展的法則的作用，只是在它以社會主義基本經濟法則為依據時，才能充分發揮起來。

至於說到國民經濟的計劃化，那末，它只有遵守下列兩個條件時，才能得到良好的結果，這兩個條件是：（甲）它正確地反映國民經濟有計劃發展的法則的要求，（乙）它在各方面適合社會主義基本經濟法則的要求。

八、其他問題

（一）關於在封建制度下的經濟外的强制問題

當然，經濟外的强制在鞏固農奴制地主的經濟權力方面起過作用，但封建制度的基礎並不是經濟外的强制，而是封建土地所有制。

（二）關於集體農莊農戶的個人財產問題

如果教科書未定稿中說「集體農莊內每一農戶有乳牛、小牲畜和家禽供個人使用」，那就不正確了。大家知道，事實上，乳牛、小牲畜、家禽等等不是供集體農莊內農戶個人使用，而是農戶的個人財產。「供個人使用」這個說法，大概是從農業勞動組合模範章程中搬來的。但在農業勞動組合模範章程中是有錯誤的。在更加縝密制定的蘇聯憲法中，則是另外一種說法，即是：

「集體農莊內每一農戶……擁有此園地上所有的副業，以及住宅、食用牲畜、家禽和小農具為其個人財產。」

這當然是正確的。

此外，應該更詳細地說，每個集體農莊莊員按當地的條件，有一頭到多少頭乳牛，多少隻綿羊、山羊、豬（也是按當地的條件由多少到多少）以及不限數量的家禽（鴨、鵝、鷄、火鷄）作為他個人的財產。

這種詳細敍述對於我們的外國同志是有巨大意義的，他們想確切知道，在我國實現了農業集體化以後，集體農莊內每一農戶究竟還剩下什麼東西是他個人的財產。

（三）關於農民交給地主的地租數額問題以及關於購買土地的費用數額問題

在教科書未定稿中說，由於土地收歸國有的結果，「農民免除了交給地主的地租，其總額每年約為五億盧布」（應當說「金盧布」）。應該把這個數字弄準確，因為在我看來，這個數字所計算的並不是整個俄國的地租，而只是俄國大多數省份的地租。在這裏必須注意到，在俄國的一些邊區，地租是以實物繳納的，看起來教科書未定稿的作者們沒有考慮到這一點。此外，必須注意到，農民不僅免除了地租，而且也免除了每年購買土地的費用。教科書未定稿中是否考慮到了這一點呢？在我看來，並沒有考慮到，然而這是應該考慮到的。

（四）關於壟斷組織與國家機關的結合問題

「結合」這個名詞是不適當的。這個名詞在表面上和說法上是表明壟斷組織和國家機關的接近，可是沒有揭示這種接近的經濟意義。問題在於，這種接近的過程中所發生的不單是結合，而是國家機關服從於壟斷組織。因此，應該去掉「結合」這個名詞，而代之以「國家機關服從於壟斷組織」這個說法。

（五）關於蘇聯使用機器的問題

在教科書未定稿中說：「在蘇聯，在機器能給社會節省勞動的一切場合下，都是使用機器的。」這完全不是應有的說法。第一，機器在蘇聯總是給社會節省勞動的，因此我們不知道在蘇聯的條件下有機器不給社會節省勞動的情形。第二，機器不僅節省勞動，而且同時還減輕工作人員的勞動，因此，與資本主義的條件不同，在我國的條件下，工人是極樂意在勞動過程中利用機器的。

所以應該說，沒有任何地方像在蘇聯這樣樂意使用機器，因為機器給社會節省勞動，並且減輕工人的勞動；由於在蘇聯沒有失業的現象，所以工人極樂意在國民經濟中使用機器。

（六）關於資本主義國家內工人階級的物質狀況問題

當人們談到工人階級的物質狀況時，通常總是指生產中的在業工人，而沒有估計到所謂失業後備軍的物質狀況。這樣看待工人階級物質狀況的問題，是不是正確呢？我以為是不正確的。既然有失業後備軍，而它的成員除了出賣自己的勞動力就無法生存，那末失業者是不能不列入工人階級之中的，但是，既然他們列入工人階級之中，那末他們的赤貧狀況，就不能不影響生產中在業工人的物質狀況。因此我以為，在說明資本主義國家工人階級的物質狀況時，也應該估計到失業工人後備軍的狀況。

（七）關於國民收入的問題

我以為，一定要在教科書未定稿內添進關於國民收入的新的一章。

（八）關於教科書中有社會主義政治經濟學創造者列寧和斯大林的專門一章的問題

我以為，「馬克思主義關於社會主義的學說。列寧和斯大林之創造社會主義政治經濟學」這一章，應該從教科書裏刪去。它在教科書中是完全不需要的，因為它並未提供什麼新東西，而只是無味地重複那些在前幾章中已經比較詳細講過的東西。

在其餘的問題上，我對於奧斯特洛維疆諾夫、列昂捷夫、舍比洛夫、加托夫斯基和其他同志們的「建議」，沒有什麼意見。

九、馬克思主義政治經濟學教科書的國際意義

我以為，同志們沒有估計到馬克思主義政治經濟學教科書的全部意義。這本教科書不僅對於我們蘇聯的青年是需要的。它對於各國共產黨人以及一切同情共產黨人的人們是特別需要的。我們的外國同志們想知道，我們是怎樣掙脫了資本主義的鐐銬的，我們是怎樣以社會主義精神來改造了全國經濟的，我們是怎樣達到了與農民建立友好關係的，我們是怎樣使得我們這個不久以前還是貧弱的國家變成了富强的國家的，什麼是集體農莊，為什麼我們雖然生產資料已經公有化了，但還沒有消滅商品生產、貨幣、貿易等等。他們想知道這一切以及其他許多東西，並不是簡單地為了好奇，而是要向我們學習，並為了自己的國家來利用我們的經驗。因此，一本好的馬克思主義政治經濟學教科書的出版，不僅具有國內的政治意義，而且具有巨大的國際意義。

因此，需要一本能成為不僅是國內革命青年而且是國外革命青年的必讀的教科書。它的篇幅不應太大，因為篇幅太大的教科書不能作為必讀書，而且很難把它領會、掌握。但是它應當包含有關我國經濟以及資本主義和殖民地體系的經濟的一切基本東西。

某些同志在討論時提議給教科書添進許多新的章節，歷史家就歷史方面、政治家就政治方面、哲學家就哲學方面、經濟學家就經濟方面提出這樣的建議。但是，這會使得教科書的篇幅無限擴大。這當然是不能容許的。這本教科書是用歷史方法來闡明政治經濟學問題，但這不是說，我們應當把政治經濟學教科書變成經濟關係史。

我們需要一本五百頁至多不超過六百頁的教科書。這將是馬克思主義政治經濟學的必讀書，是給予世界各國年青共產黨人的良好禮物。

但是，由於外國大多數共產黨的馬克思主義理論水平不夠，這樣的教科書也會給予這些國家的非年青的共產黨員幹部以很大的好處。

十、改善政治經濟學教科書未定稿的辦法

某些同志在討論時過於熱心地「斥責」教科書未定稿，責罵作者們的錯誤和疏忽，肯定說未定稿失敗了。這是不公正的。當然，教科書中是有錯誤和疏忽的，錯誤和疏忽在大事情中差不多總是有的。但是不管怎樣，絕大多數參加討論會的人終究承認，教科書未定稿可以作為將來教科書的基礎，只要作若干修正和補充就可以了。的確，只要把這教科書未定稿和現在通行的政治經濟學教科書比較一下，就可以得出結論說，這教科書未定稿是比現有的一切教科書高明得多的。教科書未定稿的作者們的巨大功績，就在這裏。

我以為，要改善教科書未定稿，應該指派一個人數不多的委員會，其中不僅有教科書的作者們，不僅有贊成討論會上大多數人的意見的人，而且有反對討論會上大多數人意見和猛烈批評教科書未定稿的人。

最好，委員會中也包括一位有經驗的統計學家來檢查數字並給未定稿添加新的統計材料，而且也包括一位有經驗的法學家來檢查措詞的確切性。

應該暫時解除委員會委員的其他任何工作，在物質方面給予他們充分的保證，使他們能夠專心致力於教科書的編纂工作。

此外，應該委派一個——比方說——由三個人組成來最後校審教科書的校審委員會，這對於求得文體的統一也是必要的，可惜在教科書未定稿中沒有做到這一點。

把最後定稿的教科書呈交中央的期限為一年。

約·斯大林

一九五二年二月一日

本報編者註：斯大林的著作「蘇聯社會主義經濟問題」，除今日發表的以外，還有「答А·И·諾特京同志」、「對於Л·Д·雅羅申柯同志的錯誤」及「答薩寧娜和溫什爾兩同志」，將在明日刊出。

（轉載三十日人民日報）

斯大林關於社會主義經濟問題的偉大論著給我們以新的思想武裝

人民日報社論

斯大林同志的偉大理論著作「蘇聯社會主義經濟問題」全面地論述了社會主義政治經濟學的根本問題，指明了社會主義怎樣過渡到共產主義的道路。在這個著作中，斯大林同志總結了蘇聯社會主義建設和國際革命運動的經驗，創造性地豐富和發展了馬克思列寧主義科學。正如馬林科夫同志在蘇聯共產黨第十九次代表大會上作的報告中所說：「斯大林同志關於經濟問題和語言學問題的著作，標誌着馬克思主義發展的一個新階段；這些著作是對於馬克思、恩格斯和列寧的學說作創造性闡述的卓越典範。」

斯大林同志關於經濟問題的著作表現着馬克思主義所特具的最高度的科學性和偉大的預見力量。全世界勞動人民從斯大林同志的著作中不僅看到了蘇聯的共產主義社會的無限蓬勃的燦爛前程，而且看到了共產主義將根據不可違抗的法則性而在全世界實現的遠景。斯大林同志的科學著作把勝利的堅强信心灌注到了全世界為和平、民主與社會主義而鬥爭的最廣大的勞動人民中間。今後的歷史必將愈來愈證實斯大林同志的理論所具有的偉大國際意義。

斯大林同志這個著作根據馬克思列寧主義的理論基礎深刻地闡明了政治經濟學法則的客觀性質。斯大林同志指出，政治經濟學的法則，無論是指資本主義時期還是社會主義時期，都一樣地是反映不以人們意志為轉移的經濟發展過程的客觀法則。人們能夠發現這些法則，認識它們，學會以完備的知識來運用它們，利用它們來為社會謀福利，但人們不能「改造」它們，「創造」它們，「消滅」它們。

斯大林同志發現了現代資本主義的基本經濟法則和社會主義的基本經濟法則，這是對於馬克思列寧主義的極重大的貢獻。

斯大林同志指出現代資本主義基本經濟法則的主要特點和要求乃是：「用剝削本國大多數居民並使他們破產和貧困的辦法，用奴役和不斷掠奪其他國家人民、特別是落後國家人民的辦法，以及用旨在保證最高利潤的戰爭和國民經濟軍事化的辦法，來保證最大限度的資本主義利潤。」這個法則揭露了現代資本主義的各種極端驚人的矛盾及其侵略掠奪政策的根源，這個客觀的法則決定了資本主義的總危機的加深，而不可避免地把資本主義推送到死亡的深淵。

與資本主義沒落死亡的過程相反的，是社會主義興旺繁榮的過程。斯大林同志指出了社會主義的基本經濟法則的主要特點和要求乃是：「用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。」斯大林發現的這個法則說明了社會主義生產的目的不是利潤，而是服務於人及其需要，即滿足人們的物質和文化的需要。斯大林這個發現完全說明了社會主義對於資本主義的無可比擬的優越性。

斯大林同志的論著闡明了關於在社會主義制度下的商品生產和價值法則的問題。斯大林同志的天才分析使我們看到，在社會主義制度下存在着商品生產和價值法則，它們對於社會主義經濟是起着必要的和有益的作用。但這是和在資本主義制度下完全不同的「特種的商品生產」，而價值法則所活動的範圍及其作用也和在資本主義制度下不同。商品生產和價值法則在這裏之所以存在，是因為在社會主義制度下存在着兩種基本生產部門，即國營部門和集體農莊部門的原故。斯大林同志教導我們說，商品生產和價值法則在社會主義過渡到共產主義時會趨於消滅。

斯大林同志在他的論著中破天荒第一次地指出了社會主義過渡到共產主義的基本先決條件。這些條件簡單地說來就是：一、全部社會生產的不斷增長，而生產資料生產的增長要佔優先地位；二、用逐漸過渡的辦法把集體農莊的所有制提高到全民所有制的水平，也用逐漸過渡的辦法使產品交換制來代替商品流通制；三、使社會達到這樣高度的文化發展，保證社會一切成員全面發展他們的體力和智力。在闡明這些條件時，斯大林同志從理論上透徹地解決了怎樣把集體農莊所有制提高到全民所有制的水平的這一個重要問題。

斯大林同志天才地解決了在城市和鄉村之間、在腦力勞動和體力勞動之間的對立的消滅以及它們之間的差別的消滅的問題。斯大林同志說明，在社會主義制度下，城市和鄉村之間、腦力勞動和體力勞動之間的對立已經消滅；在向共產主義過渡時，它們之間的本質差別將消滅，而仍保存非本質的差別。

斯大林同志的論著教導我們說，在社會主義制度下生產力和生產關係的完全適合，並不表示這裏不存在任何矛盾。這種矛盾是由於生產關係的發展落後於生產力的發展而來的。但是在社會主義社會中沒有衰朽的社會力量來組織對於新的生產關係的抵抗，社會有可能按照「生產關係一定要適合生產力」的這個客觀法則而使生產關係適合生產力的增長。這也就是說，在社會主義制度下，生產力和生產關係間的矛盾不會引導到衝突，人們能夠認識和掌握這種矛盾，及時地克服這種矛盾。

很明顯的，斯大林在所有這些問題上的理論貢獻，不僅對於蘇聯，而且對於中國及其他人民民主國家的經濟建設事業，都具有極其重大的指導意義。

中國人民現在正在以蘇聯為榜樣，按照我國的具體條件而進行我們國家的建設事業。我們的人民革命為社會主義的發展打開了廣闊的道路。在我們這裏，社會主義性質的國營經濟居於領導的地位，同時還發展着由勞動人民所組成的帶有社會主義因素的合作經濟。斯大林同志所闡明的社會主義政治經濟學的法則，在我國的社會生活中，是起着主導作用的法則。

斯大林同志所批評的那些反馬克思主義的觀點，在我們這裏也是有的。有許多人，特別是有些經濟工作人員，以為既然我們的黨已經成為執政的黨，既然我們可以按照計劃來進行國家的建設，那麼，也就似乎可以否認客觀的經濟法則，可以取消經濟法則，或者可以任意「製造」法則。他們不懂得，黨和國家在經濟工作上的計劃和政策都應力求完全地反映客觀的經濟法則，而決不可以主觀地任意「製造」法則。他們不懂得，承認法則的客觀性，我們才能夠從事認眞的研究工作，以求發現和掌握客觀的法則，預見事變發展的方向，從而制定正確的政策和計劃。反之，如果否認法則的客觀性，那麼，在我們面前的一切已經發生和將要發生的事件，對於我們都成為混亂的，偶然的，不可解釋的，我們就只能盲目地行進。這種否認客觀法則的觀點，就必然引導出各種主觀唯心論的冒險主義的政策和計劃，就必然會要用簡單的魯莽的手段去解決所遇到的經濟問題，而這類做法就只能夠損害我們的事業。

當然，那種認為在客觀的法則面前是無能為力的看法，也是錯誤的。斯大林同志說：「社會認識了經濟法則以後，依靠它們，就能限制它們發生作用的範圍，利用它們來為社會謀福利，並『駕御』它們。」在我們這裏，也有不少人像斯大林所批評的那樣把法則偶像化，讓自己做法則的奴隸；他們不懂得認識法則對於我們的事業能夠起重大的積極作用，不懂得運用關於法則的知識來改善我們的工作。為了推進我們的國家建設事業，我們必須克服這種消極懶惰的傾向，正如必須克服冒險主義的傾向一樣。

斯大林同志嚴厲地駁斥了那種企圖取消馬克思主義的政治經濟學的錯誤意見。斯大林同志詳細地說明了政治經濟學是研究人們生產關係發展的法則，而經濟政策是由此作出實際的結論，把它們具體化，在這上面建立自己的日常工作。這樣就使人看到馬克思主義的政治經濟學理論在社會主義建設中的重大意義，也使人看到黨的工作者，特別是經濟工作者學習這種理論的必要性。

斯大林同志的這個關於社會主義經濟問題的偉大著作將推進我國的經濟研究工作走上一個新的階段。我們黨的工作者，我們的經濟工作者、經濟學研究者以及一切的社會科學工作者，都必須認眞地學習斯大林同志這個著作，把斯大林的理論運用到中國的具體條件下來，具體研究各種經濟問題。必須知道，關於中國經濟的各種問題的研究，目前的狀況是遠遠落後於現實的需要的。我們必須努力加强馬克思列寧主義的經濟科學理論的學習，用列寧斯大林的關於社會主義建設的理論來武裝我們的頭腦。

我們還應該注意學習斯大林同志關於世界上社會主義和資本主義兩個體系互相對立的新形勢的深刻的分析。斯大林同志指出，在第二次世界大戰後，統一的無所不包的世界市場已經瓦解，這就決定了世界資本主義總危機的進一步加深。資本主義內部的矛盾、各帝國主義強盜之間的鬥爭越來越尖銳化，資本主義國家之間的戰爭乃是不可避免的；而同時，蘇聯、中國和其他人民民主國家的經濟實力則日益蓬蓬勃勃地發展。斯大林同志對世界形勢的分析和預見，使人們能夠非常清楚地看得到當前的時代正是社會主義和共產主義勝利的偉大時代。

我國的革命事業是依靠馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的學說而取得勝利的。中國共產黨，在毛澤東同志的領導下，很成功地運用了馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的學說到中國的條件下來，已經取得革命的勝利，並必將繼續取得建設的勝利。斯大林同志關於社會主義政治經濟學的理論將大大地幫助我們的國家建設事業，並永遠照耀着中國人民走向社會主義和共產主義的道路。

（轉載三十日人民日報）

各地司法改革運動深入開展

有些人民法院已出現新氣象 並已建立或健全了聯繫人民、依靠人民、為人民服務的各種司法制度

【新華社北京三十日電】全國各地司法改革運動已逐步深入開展。華東各地運動進展較快，除浙江省外，其他各省市已完成了人民法院的組織整頓和思想改造的補課任務，現正開展群衆性的辦案運動，進入建設階段。東北、西北、西南各省市人民法院現已結束內部檢查和發動群衆的工作，正在進行組織處理。華北區除北京市已進入建設階段外，其他各省及天津市正在法院內部並結合發動外部群衆進行檢查。內蒙古自治區各盟已結束典型試驗階段，運動正全面展開。中南各省市的司法改革工作也正在進行中。

三個多月來，各地開展司法改革運動的一般規律是：首先有領導、有計劃地動員幹部學習，講清政策；然後由司法機關領導幹部帶頭進行檢查，並通過典型批判的方法，啓發全體幹部揭露和批判舊法觀點和舊司法作風，在這一工作中，法院內部的檢查是和發動外部群衆揭發檢舉相結合進行的；在思想批判工作告一段落後，即進入組織處理和司法建設的階段。各地經驗證明，凡認真深取上述步驟開展司法改革運動的地區，一般都具備着下列三個特點：

第一、各級行政首長和中共黨委對這一運動充分重視，抓緊領導，並配備一批得力幹部來推動和領導運動的進行。貴州省人民政府副主席陳曾固對這一工作非常重視，親自主持全省、縣法院院長以上幹部的司法會議，並親自聽取小組彙報，督促省、縣司法機關負責幹部進行檢討，因此，貴州省的司法改革運動在西南全區範圍內開展得最好。蘇北區各專區、縣、市共有三十六個單位成立了司法改革委員會和辦公室，一般都由縣級幹部親自負責領導，各縣還成立了工作隊（組）深入區鄉發動群衆。全區共有工作隊幹部六百多人。山西省政法部門抽調了三十二名幹部，由省人民法院副院長、人民檢察署副檢察長、人民監察委員會副主任等分別率領前往五個專區幫助推動司法改革工作。

第二、思想改造與組織整頓結合進行，糾正了片面重視組織整頓、忽視思想改造的偏向。在進行思想改造中，又切實掌握了領導帶頭和典型批判兩個關鍵。山東省有些地區的人民法院，在運動初期沒有認真進行思想動員和內部檢查，致使運動深入不下去，以後當地人民法院院長遵照省人民法院指示，帶頭作了檢討，內部檢查才深入展開。北京市人民法院院長王斐然在運動開始時就作了檢查批判，到十月上旬，市、區各級法院已有三十九人作了重點檢查。蘇南區領導機關抓住蘇州市人民法院院長呂亞聲堅持「官無悔判」的舊衙門作風、拒絕改判錯判案件的事例，召開了蘇南區縣、市人民法院院長會議，由呂亞聲當衆檢討，從而糾正了該區老幹部自以為「沒有舊法觀點」的錯誤認識。瀋陽市的經驗也證明：「典型批判，推動全盤」是推進司法改革工作的一個重要方法，該院在典型批判前，許多人搞不清要檢討什麼，或者怎樣才能批判得深透，典型批判後，基本上扭轉了這種情況。

第三、法院內部的檢查和發動外部群衆揭發檢舉的工作密切結合進行。中南各省市在司法改革運動中都注意了廣泛宣傳發動群衆的工作，廣州市組織了一百多人的工作隊分到全市六個區，到十月上旬止，在全市共召開大小會議一千七百多次，參加群衆達三十七萬九千多人，另外又訪問當事人及有關群衆六千多人，收到檢舉信九百七十多件。西安市動員了宣傳員和基層幹部在各區普遍採用各種方式進行宣傳，該市並選擇一些顯然錯判的案件當衆進行改判，群衆反映極好。由於群衆的發動，有力地推動了法院內部的思想檢查。昆明市人民法院，有些幹部開始不肯認真檢討，運動陷於僵持狀態，後來發動了群衆，並召開群衆大會公開改判四個重大案件，當場宣佈處理一批嚴重違法人員，這樣就進一步推動了內部的檢查，許多幹部由此認識了舊法觀點的危害性，表示要好好檢查自己。

在司法改革運動中，目前有些人民法院已呈現出一些可喜的新氣象。凡是法院內部的思想檢查和外部群衆的揭發檢舉工作做得好的地方，幹部都受到一次深刻的思想教育，初步劃清了新舊法律的界限，樹立了馬克思主義的國家觀和法律觀。另一方面，在這些地方，由於人民法院重視了發動群衆的工作，因此群衆就敢於檢舉法院中的壞分子和司法

一些危害人民、敗壞法紀的壞分子已被清除，一些不稱職的幹部也已調動轉業；同時增加了一批忠實於人民事業的幹部。華東區到九月底止調進司法機關的幹部共達二千一百零五人，其中包括工人、農民和青年知識分子。婦女幹部約佔三分之一左右。在這些地區，司法改革運動所帶來的另一重要收穫是：建立了或健全了聯繫人民、依靠人民、為人民服務的各種司法制度。目前華東區正通過羣衆辦案的方式來清理積案，中南區則組織人民法庭清理積案，還有些地區已經或正在準備建立、健全區村調解委員會的組織，以便更廣泛地吸收人民羣衆參加司法活動。像這類在人民民主法治精神基礎上建立起來的新制度和新作風，正隨着司法改革運動的進一步深入而在各地不斷出現。

中蘇友好協會總會號召全國人民 在「中蘇友好月」唱「東方紅」等歌曲

【新華社北京三十日電】中蘇友好協會總會號召全國人民在「中蘇友好月」期間內歌唱下列歌曲：「東方紅」、「斯大林頌」、「莫斯科—北京」、「祖國進行曲」、「全世界人民心一條」、「中蘇友好歌」（不日公佈）。中央人民廣播電台及各地廣播電台自十一月一日起將廣播教授上述歌曲。

宋慶齡郭沫若電約里奧—居里

感謝對於和平會議的支持及對於組織國際科學委員會的努力

【新華社北京三十日電】亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會主席宋慶齡於十月二十一日致電世界和平理事會主席約里奧—居里，電文如下：

敬愛的世界和平理事會主席約里奧—居里先生：

我代表由亞洲及太平洋區域和平會議所產生的亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會向您，敬愛的主席與朋友，致最熱烈的敬意。

亞洲及太平洋區域和平會議完成了它的任務，現已勝利地閉幕了。在我們的工作裏經常感覺到世界和平理事會和您，給予我們的鼓舞和支持。請允許我代表我們這次的和平會議和由它所產生的區域和平聯絡委員會對您給大會的賀電和珍貴的指示，表示深切的謝忱。同時，懇切地盼望您對於我們聯絡委員會今後的工作給以經常的指導和支持。

我們認為，亞洲及太平洋區域和平會議是迎接即將召開的世界人民和平大會的一個重要步驟。我們在區域和平大會的決議上並且通過了一項擁護召開世界人民和平大會的決議，號召這個區域的各國人民，以及一切政治、社會和宗教的團體盡最大的努力準備即將到來的世界人民和平大會，並派遣具有廣泛代表性的代表團前往出席。

預祝世界人民和平大會的成功！

祝您健康！

亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會主席宋慶齡
一九五二年十月二十一日於北京

【新華社北京三十日電】中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若於十月二十一日致電世界和平理事會主席約里奧—居里，電文如下：

布拉格
世界和平理事會約里奧—居里先生
親愛的主席和朋友：

遵照您正確和寶貴的指示，亞洲及太平洋區域和平會議獲得很大的成就後閉幕了。全體代表一致贊成並擁護在維也納召開世界人民和平大會。我們的亞洲及太平洋區域和平會議作出決定，組織了一個聯絡委員會，並推選宋慶齡先生為主席。

我衷心地感謝您對於組織國際科學委員會所作的很大努力。這個委員會的報告書對於爭取世界和平具有非常重要的意義。最近您在普列紥大廳所發表的正義聲明，標誌着和平運動已推進了一步，中國人民向您表示崇高的敬意。請您把我們的謝忱轉達回國後繼續英勇鬥爭的國際科學委員會的各位委員們。

此致
兄弟的敬禮

郭沫若
十月二十一日

斯大林著「蘇聯社會主義經濟問題」中譯本定於下月五日出版

在波、羅、德、日、荷、意等國亦大量印行

【新華社北京三十日電】斯大林近著「蘇聯社會主義經濟問題」中譯本，將於十一月五日由人民出版社出版。全書共九十頁，以二十五開本精印，定價三千元。初版本發行六十萬冊。各地新華書店已於即日起辦理預訂登記。

【新華社北京三十日電】波蘭、羅馬尼亞和德意志民主共和國紛紛出版約·維·斯大林的偉大論著「蘇聯社會主義經濟問題」和蘇聯共產黨第十九次代表大會的文件。

在波蘭，已經出版了斯大林的「蘇聯社會主義經濟問題」第一版二十萬冊，最近又出版了斯大林在聯共第十九次代表大會上的演說，馬林科夫所作的「蘇聯共產黨（布爾什維克）中央委員會向第十九次黨代表大會的報告」，赫魯曉夫所作的「關於蘇聯共產黨（布爾什維克）黨章修正案的報告」以及聯共這次代表大會的其他文件。

在羅馬尼亞，斯大林的「蘇聯社會主義經濟問題」，已經出版了幾十萬冊，此外羅馬尼亞政治書籍出版局已經出版了聯共第十九次代表大會的文件數十萬冊。

在德意志民主共和國，德國統一社會黨中央委員會所屬的馬克思—恩格斯—列寧學院已將斯大林的「蘇聯社會主義經濟問題」和他在聯共第十九次代表大會上的演說譯成德文，大量發行。馬林科夫的報告、薩布羅夫的報告和赫魯曉夫的報告也已以德文大量發行。

【新華社北京三十日電】日本、荷蘭和意大利的人民歡迎約·維·斯大林的偉大論著「蘇聯社會主義經濟問題」。

據塔斯社訊：在日本，「蘇聯社會主義經濟問題」經日蘇親善協會籌備後，已由五月書房出版。在荷蘭，這個偉大著作已大批發行。為了滿足讀者的大量需要，這部著作又加印了許多。在意大利，這部論著已發行了六萬冊。

朝中部隊繼續進行阻擊戰、反擊戰和砲戰

六天中又殲敵四千餘

高射砲部隊擊落擊傷敵機十六架

【新華社朝鮮前線三十日電】朝中人民部隊在中國人民志願軍抗美援朝出國作戰兩週年紀念日前後——十月二十一日到二十六日，在許多地方進行了激烈的阻擊戰、反擊戰和砲戰，六天中殲滅敵軍四千多名。

金化以北上甘嶺附近兩個高地的爭奪戰，已持續了將近半個月。在反覆爭奪山頭陣地的戰鬥中，英勇的我軍守備部隊常常在殺傷大量敵軍之後，暫時轉入附近的坑道工事繼續作戰；當敵人勉強地爬進地面野戰工事以後，我軍戰士又常常在砲火掩護下一舉把佔領陣地的敵人全部殲滅。自二十一日以後的六天中，我軍在兩個高地上已殲敵一千七百多名。二十日以前，我軍已在這兩個高地及其附近山地的戰鬥中殲敵八千多名，加上上述六天的戰果，這條僅十多里長的戰線上共計已殲敵近萬人。

在這六天中，我軍又在漣川以西和西南的高旺里、坪村及金城東南等地區向敵軍進行反擊，一度攻佔敵軍陣地九處，先後共殲守敵一個連、四個排和一個班。加上其他地區的阻擊戰的戰果，共計殲滅美軍、加拿大軍、李偽軍一千三百多名。

朝中人民部隊的強大砲兵部隊，不斷與敵人進行激烈的砲戰，在六天中打死打傷敵人一千一百多名。前線高射砲部隊，六天中擊落擊傷敵機十六架。

津今冬展開評選優撫模範運動

市人民政府發佈優撫模範條件與評選方法

【本報訊】根據中央內務部的指示，本市人民政府決定於今冬在全市範圍內展開評選烈軍屬、殘廢軍人和復員軍人以及擁軍優屬模範運動。通過表揚這些模範人物，宣傳他們的模範事蹟，以鼓勵烈軍屬、殘廢軍人和復員軍人今後更好的參加勞動生產，並為本市進一步開展擁軍優屬工作打下基礎。

領導這一工作的機構——市評選委員會已經在前天正式成立，並於當天舉行了第一次會議，通過了評選工作的組織和佈置了工作。並決定最近期間在全市範圍內普遍深入地展開評選工作。委員會由各有關單位代表、各區烈、軍屬代表及殘廢、復員軍人代表組成。民政局姜子榮副局長任主任委員，市人民政府辦公廳副主任李士會和市婦聯辦公室副主任孟士光為副主任委員。

模範條件和評選方法已經市府批准公佈，並通知各機關、團體、學校、企業、工廠、商店熱烈參加評選工作。茲將優撫模範條件與評選方法發表如下：

一、烈軍屬模範條件：

甲、不居功、不驕傲、密切聯系羣衆，積極響應政府號召，在羣衆中起帶頭模範作用而有顯著事蹟者；

乙、主動地克服困難，努力勞動生產自救，能夠照顧烈軍屬整體利益，發揚互助友愛精神，在行動上有實際表現者；

丙、在各種不同的工作生產崗位上一貫積極努力，埋頭苦幹，或在勞作中創造新方法，提高產質量成績顯著，受到本單位領導或羣衆表揚獎勵或擁護而有事實證明者；

丁、軍屬經常去信鼓勵前方丈夫、子女、有顯著事蹟者；

戊、烈軍屬組長代表或優撫委員能夠經常瞭解烈軍屬情況，反映正確意見與要求，經常進行說服動員工作，提高烈軍屬覺悟，並公正合理積極為烈軍屬服務，能先人後己，受到羣衆愛戴和擁護者。

評選方法：

甲、凡優撫條例規定之烈軍屬人口居住本市，並已在主管區區政府登記者，以派出所為單位，通過烈軍屬小組醞釀，自報（或公推）互比提出候選人，經區評委會審查確定為區的模範（十二月上旬前完成）。

乙、市評委會根據各區所送區級模範材料，通過一定會議討論，評比決定市一級模範（一九五三年一月二十日以前選出）。

二、殘廢軍人、復員軍人模範條件：

甲、保持革命的光榮傳統，不說怪話、不要態度、不計較名譽地位，並能動員說服、幫助羣衆進步而有顯著事蹟者；

乙、不驕傲、不居功、密切聯系羣衆、虛心學習，並在羣衆運動中起帶頭模範作用者；

丙、響應政府號召遵守政策法令，積極參加工農業勞動生產，不挑剔職業，勞動起家，節約互助者；工作努力，成績顯著，受到領導或羣衆表揚或擁護者。

評選方法：

甲、除現役軍人外，凡在本市各機關、團體、公私營企業工廠參加工作之殘廢軍人、復員軍人，經所在工作單位公推（或自報）產生模範候選人，通過所在單位一定形式的會議討論，將材料送市評選委員會核定。

乙、本市尚未參加工作或自謀生產者，通過所在管界的評選小組提名，將材料提交市評選委員會核定。

市評委會根據各單位交來材料，通過一定形式的會議討論評比（於一九五三年一月二十日以前決定之）。

三、擁軍優撫模範條件：

甲、對擁軍優屬意義認識清楚，經常向羣衆作有效宣傳，並關心照顧烈軍屬和殘廢軍人疾苦，幫助解決困難者。

乙、積極吸收烈軍屬殘廢軍人就業，並切實做到關心照顧與培養教育相結合有顯著成績者，農村代耕工作收成超過四鄰標準者。

評選方法：

甲、個人模範：凡街道居民及二百人以下之工廠、商店職工、經理，均由該管界評選小組提名，備具材料，送交區評委會進行審核評比決定。

凡各機關、團體、學校、國營企業及二百人以上私營工廠，可由本單位或工廠工會提出候選人，備具材料，送交區評委會審查評比決定。

以上候選人的產生，各派出所、村、單位工廠可通過一定形式的會議，先行評比討論通過，然後送區評委會確定為區級模範（十二月上旬選出）。市評委會根據各區所送區級模範材料召開會議，進行評比討論決定市級模範（於一九五三年二月上旬選出）。

乙、集體模範：凡村、代耕組、街道小組，經所在區評選委員會提名，並召集一定形式會議評比討論通過後，備具材料送交市評委會最後核定。

凡車間小組，工廠商店由區評委會負責人提供材料，送交市評委會審查評比決定（於一九五三年二月上旬以前選出）。

志願軍入朝作戰兩週年 朝鮮各報熱烈紀念

金日成首相發表紀念論文

【新華社平壤二十九日電】此間各報在二十五日中國人民志願軍入朝作戰二週年紀念日，均以一版顯著地位刊載了金日成首相給毛澤東主席和彭德懷司令員的賀電、朝鮮民族保衛相崔庸健給朱德總司令的賀電、朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會給中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會的賀電。各報並在一、二兩版全文刊載了金日成將軍為紀念中國人民志願軍入朝作戰二週年而作的一篇論文，題目是「我們的正義的共同鬥爭是一定要勝利的」。

「民主朝鮮」並在第三版以「朝中兩國人民在反抗我們共同的敵人美帝國主義的鬥爭中以鮮血結成的兄弟友誼和鋼鐵般的團結萬歲」為通欄標題，刊載了「迎接入朝作戰兩週年的中國人民志願軍勇士的功勳」、「國際主義的旗幟」等紀念文章，並刊登了志願軍勇士們手執武器屹立在抗美援朝保家衛國旗幟下的巨幅照片和志願軍英雄毛張苗、沈玉根和其他戰鬥英雄共七人的照片，照片旁邊寫着：他們的名字將永遠在我們的土地上放射着光芒。

「勞動新聞」第三版在「新的勝利和光榮屬於志願軍勇士們」的大字標題下，刊載了「英雄部隊的功勳」和「忘記不了的恩人們」等文章。

在此以前，「民主朝鮮」二十三日曾以二版顯著地位，刊載了中國人民志願軍楊得志將軍所作的題為「如果敵人發動攻勢我們在任何時候都能消滅它」的紀念論文，又以三版大部篇幅刊登了志願軍功臣李運中、張安治等的照片，報道了他們的英雄事蹟，並在二十四日發表了題為「更大的勝利和光榮屬於我們的戰友中國人民志願軍」的社論。「勞動新聞」二十四日發表了題為「朝鮮人民永遠忘記不了偉大的中國人民的鮮血的援助」的社論，並以四、五兩版為紀念專刊，刊載了中國人民志願軍楊得志將軍所作的題為「給美帝國主義侵略者以決定性的打擊」的紀念論文，發表了「朝中人民偉大的國際主義友誼團結」、「朝鮮農民熱愛中國人民志願軍勇士」、「中國英雄的青年們」等文章。該報並刊登了志願軍勇士們英勇作戰的照片和朝鮮人民在志願軍羅盛教烈士紀念碑前獻花的照片。

美方在巨濟島、永川又大批屠殺我被俘人員

南日將軍向美方嚴重抗議

【新華社開城三十日電】十月二十六日，美方在巨濟島戰俘營又一次大批屠殺我方被俘人員，死傷七十六人。朝鮮停戰談判我方代表團首席代表南日將軍就美方這次野蠻血腥的戰爭罪行，向對方提出嚴重抗議。南日將軍指出：美方一面無理中止停戰談判，一面繼續冷血地屠殺戰俘，不僅證明美方一切扣留戰俘的藉口的破產，而且表示美方決心破壞朝鮮停戰談判的基礎。美方絕不能逃脫屠殺並扣留戰俘，破壞停戰談判，陰謀擴大朝鮮戰爭的歷史責任。

【新華社開城三十日電】十月二十七日美方在永川戰俘營又一次發生迫害我方被俘人員的事件，打傷我方被俘人員五人。朝鮮停戰談判我方代表團首席代表對此向對方提出抗議，指出美方對於這種連續不斷的迫害戰俘的戰爭罪行必須負完全的責任。

美方殺俘罪行月來有增無已 我被俘人員死傷三百餘

【新華社開城三十日電】美方屠殺戰俘的戰爭罪行，有增無已。據美軍戰俘營當局宣佈，美方十月二十六日又在巨濟島打死打傷我方被俘人員七十六人；十月二十七日在永川戰俘營打傷我方被俘人員五名。

在聯合國大會的政治委員會上，艾奇遜偽善地宣稱美方不願意用武力來遣返戰俘，但在美方戰俘營中，美方卻繼續用屠殺來剝奪戰俘遣返的權利，為了強迫他們放棄這個權利而不斷施用暴力。十月以來，僅據美方新聞報道，我方戰俘已被打死打傷三百零六人，平均每天十人以上。十月一日，被美方宣傳為「合作反共」的中國人民志願軍被俘人員因為唱歌紀念他們祖國的國慶，就被殺死殺傷一百六十五人。此後，因為美方在各個戰俘營中大批抓人，搜羅砲灰，憤起抗議的戰俘又被打傷五十八名。另有二名戰俘被迫害致死，照例被美方謊稱為「上吊自殺」。

層出不窮的屠殺事件，使美方杜撰掩飾的理由都已感到困難。二十六日巨濟島的血案，據說是因為戰俘在「上操」，兩排美國軍隊就衝上去「恢復秩序」。即使戰俘真在「上操」，日內瓦公約第三十八條也明白規定：「戰俘應有作健身活動之機會，包括運動、遊戲及戶外停留。」按美國殺人犯的說法，戰俘「上操」就是沒有秩序，兩排兵衝上去打死打傷七十六個赤手空拳的戰俘就「恢復了秩序」。同時，在美方發表的公報中，一方面聲稱戰俘僅受微傷，另一方面又不得不承認「十三名受傷甚重，需住醫院。」

永川戰俘營的戰俘，曾是被美方謊稱為「寧死不願遣返的」。十月二十七日美方打傷了其中的五名戰俘，反而說是「戰俘互毆」。事實早已證明，這是美方一貫用來掩蓋他們迫害反對強迫扣留的戰俘的老謊言。

美方在巨濟島和永川屠殺我方戰俘的血淋淋的事實，揭穿了在莊嚴的聯合國講壇上侈談「人道原則」、「個人自由」的艾奇遜之流，是披着羊皮的吃人豺狼。同時也進一步證明了艾奇遜所謂「好幾千個俘虜說除非強迫遣返他們，他們不想回共產黨地區去」，是徹頭徹尾的扯謊。

美機侵我東北領空殺傷居民多人

被我防空部隊擊落一架

【新華社瀋陽二十九日電】美國侵朝軍用飛機於十月二十六日侵入我國東北遼東省施行轟炸掃射，又一次造成殺傷我國平民多人的嚴重慘案。

美國F—84戰鬥機八架在二十六日上午五時四十二分侵入我遼東省輯安縣上空，五時四十七分侵入我石湖上空進行俯衝掃射，並投彈七枚，炸死我國平民二人，炸傷十七人。

當敵機肆虐時，我地面防空部隊向敵機發出猛烈砲火，擊落敵機一架。該機駕駛員於跳傘降落後，已被我軍生俘。該俘名叫拉爾·卡麥隆（Lyle W. Cameron），今年二十三歲，家住美國內布拉斯加州林肯城加爾得街五一〇二號（5102，Garland St. Lincoln, Nebraska, U.S.A），現屬美第五航空隊第四十九大隊第九中隊，任少尉僚機駕駛員，軍號二三六三四A。他所駕的飛機為F—84型機，機號四三三九。他是美國空軍侵犯的活的見證。

兩年多以來美國侵略軍曾多次侵入我國領空，進行直接挑釁。最近，他們一方面片面中止談判，拒絕恢復談判，並連續破壞中立區協議，對板門店會場區採取各種挑釁行為，另一方面又極力陰謀利用聯合國大會來延長並擴大侵略戰爭。正在這個時候，美國侵略軍竟再次侵入我國領空，並深入我內地肆行轟炸掃射，殺傷我國平民多人。這顯然證明美帝國主義者蓄意對我進行野蠻挑釁，企圖藉此進一步製造事件，擴大戰爭。對於美帝國主義者這種瘋狂挑釁行為，我全國人民感到無比憤怒，無比仇恨。美國侵略者必須對於這種挑釁行為負起無可逃避的責任。

匈牙利人民共和國商務代表團抵京

【新華社北京三十日電】匈牙利人民共和國商務代表團一行十一人（內七人已先在京），由團長匈牙利人民共和國政府對外貿易部司長沙魯辛斯基·伊斯特萬率領，三十日抵達北京。前往機場迎接的有我中央人民政府對外貿易部辦公廳主任林海雲，進口局局長張化東，第二局副局長賈石以及外交部官員。

到機場歡迎的還有我駐匈牙利人民共和國大使館商務參贊王漢民。

匈牙利駐華大使館商務參贊那吉，秘書密托爾道伊等也前往機場迎接。

志願軍鐵道部隊克服種種困難

以大量軍需源源供應朝鮮前線

【新華社朝鮮前線三十日電】朝鮮北部的鐵道運輸線已成為一條炸不斷、打不爛的鋼鐵運輸線。中國人民志願軍鐵道部隊與高射砲部隊在朝鮮人民和朝鮮人民軍的幫助下戰勝了敵機的轟炸破壞和自然界的困難，不但做到將大量軍需物資源源地供應前線，並且幫助朝鮮人民克服了一部分戰時物資生活的困難。

兩年來，美國侵朝空軍對朝鮮北部的鐵道運輸線進行了瘋狂的嚴重的轟炸破壞。但是並沒有達到它斷絕朝鮮北部鐵道運輸的目的。在中國人民志願軍入朝初期，朝鮮北部鐵路、橋樑大部被敵機炸毀。志願軍鐵道部隊的指戰員們英勇地戰勝了敵機的襲擾與嚴寒的困難，很快修建起一座座橋樑來，保證了鐵路運輸線的暢通。去年洪水期間，敵機在安州、价川、順川三角地區進行所謂「絞殺戰」，日夜轟炸我軍鐵路運輸的一個咽喉地帶。僅某部守衛的一段短短的線路，就每天遭敵機三次到五次的空襲。但在該部指戰員日日夜夜的緊張搶修下，仍舊保持了火車的照常通行。今年春天在戰勝敵機所謂「重點轟炸」的鬥爭中，某部第七連守衛的某座橋樑曾遭受敵機連續集中轟炸，共落重磅炸彈七千多枚，但該連指戰員英勇奮鬥七十六晝夜，始終保證每夜通車。該連因而榮立集體二等功一次。在與敵機的英勇鬥爭中，中國人民志願軍鐵道部隊湧現了許多搶卸定時炸彈的英雄人物。如朝鮮民主主義人民共和國一級戰士榮譽勳章獲得者、特等功臣郭金昇，曾先後卸除定時炸彈、子母彈等六百多枚，從炸彈中取出炸藥一萬五千公斤，價值人民幣一億六千多萬元。他並且教會了四十三人拆卸定時炸彈。

中國人民志願軍鐵道部隊不僅與敵機作鬥爭，而且要與自然界的洪水、和冰雪作鬥爭。去年七、八月間朝鮮發生了四十多年來最大的一次洪水，戰士們與洪水展開了英勇的搏鬥。已經犧牲的烈士、全中國著名的一級人民英雄楊連第，當時曾指揮一個排在清川江鐵橋被洪速六公尺的驚濤駭浪中，英勇機智地先後搭架浮橋三次，保證了洪水期間運輸線的暢通。在修建某座橋樑時，某部第六連中國新民主主義青年團團員郭維可帶領一個組，創造了一人一夜挖凍土三點五立方公尺的最高紀錄。排長仇鳳章為了在江心下木籠填基礎，曾帶領一個排鑿開堅冰，赤身跳入冰河中工作九個小時，終於勝利地完成任務。

在緊張艱苦的搶修鬥爭中，中國人民志願軍鐵道部隊還開展了合理化建議運動，因而大大地提高了技術水平和改善了施工組織。某部一等功臣韓永堂創造了「工字樑滑動管制器」，不但避免了架橋工程中的任何危險，而且節省人力二分之一，縮短架設時間三分之二。某部副連長齊國珍等集體創造了「萬能道尺」可以代替道尺、水平尺、超高尺等幾種工具。某部副連長二等功臣彭耐久等創造了「活動螺絲搬子」，克服了中間搶修的困難，使作業效率比原來提高四倍。

為了節省祖國資財，中國人民志願軍鐵道部隊並熱烈地開展了就地取材、蒐集廢材棄材和自造工具材料的運動。僅據自去年一月至今年八月的統計，蒐集的鋼軌可修一條二百公里長的線路，打撈、修理的鋼樑可架兩座黃河大鐵橋。蒐集、打撈和自製的材料，可換四千六百八十一個車皮，價值一千九百多億元，可購買戰鬥機一百二十八架。

我赴朝慰問團總團離平壤

在平壤期間曾訪問和慰問了各機關團體並與各界座談

【新華社平壤三十日電】中國人民第二屆赴朝慰問團總團在團長劉景範、副團長胡厥文率領下，已於二十九日離開平壤。歡送他們的有：朝鮮民主主義人民共和國政府人民檢閱委員會副委員長朴泰俊、朝鮮人民軍最高司令部組織動員局局長朴孝三、總政治局代表李忠翼、朝鮮民主婦女同盟副委員長趙福禮、國際部長金慶臣和平壤市各界代表等。

劉景範團長在臨行前發表談話說：「我們慰問團此次來到朝鮮，受到朝鮮人民領袖金日成將軍、朝鮮民主主義人民共和國政府、平壤市各界及朝鮮各地人民誠摯的熱烈的歡迎與招待。當我們臨行之時，請讓我代表本團向金日成將軍及各位同志們、朋友們表示衷心的感謝。

我們赴朝慰問團在朝鮮民主主義人民共和國政府及朝鮮人民熱情的協助下，勝利地完成了中國人民賦與我們的光榮任務。這就是進一步鞏固朝中人民的友誼和鼓舞朝中人民部隊爭取更大的勝利。

我們回國之後，一定把朝鮮人民及朝中部隊所取得的偉大勝利以及朝鮮人民對中國人民無限的熱愛與深厚的友情傳達給全中國人民，以達成如金日成將軍所說的：中國人民把抗美援朝的旗幟打得更高。

最後，我謹代表中國人民祝朝鮮人民的正義鬥爭獲得更光輝的勝利。」

中國人民第二屆赴朝慰問團總團自十月二十一日抵達平壤後，受到平壤市各界的熱烈歡迎。慰問團代表們曾先後訪問與慰問了平壤市各機關各團體，並與平壤地區的工人、農民、婦女、青年、人民軍英雄等各界人士舉行座談。代表們親眼看到了美國空中強盜狂轟濫炸、屠殺平壤和平居民的血腥暴行的實際情況，和英雄的平壤市人民不屈不撓、頑強鬥爭的堅毅精神。

中國人民第二屆赴朝慰問團給朝鮮民主主義人民共和國臨時首都平壤市人民留下了極其深刻的良好印象。慰問團的文藝工作團在平壤地下劇場演出舞劇「羅盛教」等節目，受到平壤各界熱烈的歡迎和很高的評價。

全國文聯、科聯和科學技術普及協會發出

關於參加「中蘇友好月」活動的通知

【新華社北京二十八日電】中華全國文學藝術界聯合會、中華全國自然科學專門學會聯合會和中華全國科學技術普及協會分別發出關於動員各該會會員和文學藝術工作者、科學工作者，參加「中蘇友好月」活動的通知。

中華全國文學藝術界聯合會的通知中要求全國各大行政區及各省市文聯，應很好的執行中蘇友好協會總會關於舉行「中蘇友好月」的通知，根據當地具體情況來開展宣傳活動；全國各地文藝團體，應有計劃地組織所有文藝工作者結合這一運動來進行創作。

中華全國自然科學專門學會聯合會號召各會員學會及各地科聯在「中蘇友好月」中，動員自然科學工作者投入這一運動，並和當地中蘇友好協會取得密切聯系，盡量地舉辦學術講座、報告會、座談會，廣泛介紹蘇聯的先進科學技術，邀請訪問過蘇聯的科學家作專題報告，並組織科學家在報刊上撰文介紹蘇聯科學的新成就，在人民羣衆和科學工作者中開展學習蘇聯科學技術的熱潮。

中華全國科學技術普及協會號召各地分支會在「中蘇友好月」中，充分發動會員及廣大的科學技術工作者投入這一運動，廣泛地、有組織地展開中蘇友好的宣傳，進一步鼓動我國人民及科學技術工作者學習蘇聯的建設經驗及蘇聯的先進科學技術。通知中指出：為結合本會的特點，應着重宣傳蘇聯的建設經驗及蘇聯的科學技術成就，如偉大的蘇聯共產主義建設、先進的蘇聯農業、先進的米丘林生物科學的勝利、巴甫洛夫學說的光輝成就等；同時宣傳蘇聯人民在科學技術上對我們大公無私的援助。

出席和平會議的蘇聯、土耳其作家和詩人

與我國文藝界人士舉行文藝座談會

圖爾遜—薩德和希克梅特在會上朗誦了自己的詩作

【新華社北京三十日電】中華全國文學藝術界聯合會於三十日下午七時舉行文藝座談會，歡迎出席亞洲及太平洋區域和平會議的蘇聯代表、作家與詩人阿尼西莫夫、科熱夫尼科夫、圖爾遜—薩德和土耳其代表、著名詩人希克梅特。出席座談會的有我國文學、戲劇、電影、美術、音樂、舞蹈界人士共二百五十多人。

座談會由中華全國文學藝術界聯合會副主席周揚主持，他致開會詞歡迎蘇聯和土耳其的作家與詩人。

阿尼西莫夫教授在熱烈的掌聲中起立講話，他首先敘述了他對新中國文藝所獲得的印象，他說：蘇聯人民以愉快的心情注視着新中國文藝的發展。我們在新中國逗留的時間雖然很短，但是，新中國文藝方面的成就，已使我們感到驕傲。阿尼西莫夫接着介紹了莫斯科高爾基世界文學研究所的情況，以及其在研究和介紹世界進步文學和蘇聯各民族文學方面所獲得的經驗。

蘇聯「旗幟」雜誌編輯科熱夫尼科夫在講話中介紹了「旗幟」雜誌編輯部如何幫助作家從事創作的情形。他指出他在中國看到了中國人民在建設新生活中所獲得的成就，心中充滿了對中國人民的敬意。他說：我們在中國接觸了各方面的代表人物，看到他們都具有倔強的性格和堅強的意志，這種優良的特點正和在蘇聯人民中所看到的是一樣的。中國和蘇聯的文學工作者的主要任務就是描寫這種優秀的人物，這就是中國和蘇聯文學相近的地方。

塔吉克著名詩人圖爾遜—薩德在講話中介紹了蘇聯塔吉克共和國文學的發展概況，指出了十月革命對於塔吉克現實主義文學的發展的影響。他還談到了塔吉克介紹新中國文藝作品的情況，並代表塔吉克文藝工作者向新中國文藝界致敬。最後圖爾遜—薩德用俄語及塔吉克語朗誦了他的詩作「兩條道路」和「塔吉克的山（珍貴的好藏所）」的兩段，博得了全場熱烈的掌聲。

土耳其著名詩人希克梅特在熱烈掌聲中講話。他談到了他和新中國勞動人民接觸時所獲得的印象。他指出：資本主義國家的先進作家都在研究蘇聯作家的作品。中國作家們正在走着蘇聯作家的道路。他希望資本主義國家和殖民地國家的作家們也和中國作家一樣走着同樣的道路。講話畢，希克梅特用土耳其語熱情地朗誦了一首表示他懷念中國人民的詩：「我的心」，獲得全場鼓掌歡迎。

座談會在熱烈的氣氛中進行，充分表現了中國、蘇聯和土耳其文藝工作者團結友好的精神。

訂正：昨天本報第一版刊載志願軍領導機關隆重舉行大會新聞第九段第二行應當是「中國人民第二屆赴朝慰問團……」

又：本報二十八日第二版刊登天津市體育分會成立大會新聞中，蘇振起的職銜「體育分會籌委會副主任」應為「市人民政府教育局體育科科長」。

快買·快運·快賣 唐山私營工商業業務興旺

【本報訊】唐山市貿易代表團在一九五二年度華北區第二屆物資交流大會已經做了九百多億元的生意，採購部分佔三百四十六億元，推銷部分佔五百六十一億元。採購的計劃已經基本完成，推銷計劃只有因受季節與價格影響的建築磚和衛生器皿還沒有什麼大宗的成交。

在這次交流大會中，唐山市的私營工商業者非常活躍。從大會開始，他們就在市貿易代表團的領導和國家銀行的扶持下快買、快運、快賣。許多私商在大會採購到商品後，即由天津或其他地方發到唐山，倒下錢來又購進了新貨。每個行業都根據新的需要製訂了新的計劃，組織幾批人輪流來天津參加大會交易。唐山市五金商業只有六、七戶，其中三戶是大戶，這三戶計劃在華北區物資交流大會買四億五千萬元的貨。他們買到鉛絲、釘料、機器油、電線、油漆等，立刻發出，並採取薄利多銷的經營方式，爭取「貨到錢回」，再匯到天津來買貨。這樣來回的週轉，五金商業結果做了六億五千萬元的生意，超過原計劃兩億元。寶順德五金行一家在天津就做了五億五千萬元的生意。寶順德五金行的副經理李俊嶺說：「我們勞資雙方早就計劃薄利多銷，一般貨物的毛利由百分之十五降到百分之十，這才能多買多賣。」寶順德五金行把利潤降低以後，貨物銷售很快，一個月以來平均每天都由唐山匯來千兒八百萬元在大會買貨，商品流轉很快。因此寶順德十月份的營業額達到四億五千萬元，比九月份多做了一億元的買賣。李俊嶺說：「這是寶順德五金行七十年以來最高的營業額，我們應該感謝大會的幫助。」五金商業在大會所買的貨差不多都在唐山賣完了，現在還準備買進鉛絲、釘料等。

唐山飲食雜貨業在參加華北區物資交流大會以前，公會特地成立了一個「物資交流生產委員會」，下面設立推銷、採購、驗貨挑戰等小組，分別進行工作。該業在大會買到貨後即運回唐山，由驗貨組驗收，然後由生產委員會分配給一百三十多會員戶。各戶在挑戰組的領導下，展開了業務競賽，每一戶都成立了下鄉小組。各戶的店員、經副理都參加了下鄉小組，他們經常騎着自行車帶着貨下鄉推銷，連大戶慶生祥、祥發號的經理都走出了櫃台親自下鄉售貨。在天津參加華北區物資交流會的飲食雜貨業同業公會生產委員梁澤東日前回到唐山後即率領着飲食雜貨業的會員，騎着自行車帶着貨到一百一十里以外的遵化縣參加物資交流會。他們在華北區物資交流大會買的青糖、大料、紙張、木耳等也發到遵化，第一天青糖就賣出了一千斤。據唐山飲食雜貨業在天津的代表熊雲峯說：「自從我們參加華北區物資交流大會以來，全業的經營額平均增加百分之十到三十。」

唐山紙張文具業在參加華北區物資交流大會以前，公會內部成立了「物資交流委員會」，由公會的主委親自領導。副主委參加唐山市貿易代表團來天津採購，買到貨物發到唐山以後，主委在當地主持分配。分配時特別照顧沒有資力沒有參加採購的小戶，把貨物適當地分給他們一部分。為了防止大戶擠小戶，又成立了「評價委員會」，規定合理利潤，誰家也不許多賣錢或少賣錢，鼓勵全業在業務上競賽。該業在大會上做生意，打破了「名牌貨」的保守思想，以前他們不相信稻草做的雪連紙，主觀的認為破稻草做出的紙一定色不好，也許還澀。這次在大會上，天津義豐造紙廠要求他們現貨期款試銷四十令，結果在唐山很受用戶歡迎，現在又來信要一百多令。他們原來打算買「五五六」和「三百號」的進口鋼筆尖，但大會上沒有貨，就購進了天津仁和文具工業社生產的「友好牌」鋼筆尖二百羅試銷，結果賣得很快，幾天就銷光了，唐山又來信要七百五十羅。這兩件事實說明消費者並不一定講究什麼「名牌貨」與「非名牌貨」，只要能實用就好。「非名牌貨」之不能順銷是商人從中打了一道折扣，這道牆也只有等待商人再給打開，讓「名牌貨」與「非名牌貨」一齊暢銷。

唐山市積壓最多的工業產品是日用陶瓷類，它的滯銷原因是質量稍差，價格也稍高。唐山市貿易代表團根據這種情況，動員私商把日用瓷類的價格降低了百分之十，「優貨優價，劣貨劣價」，這才賣出了十三億元的貨物，日用瓷的積壓問題也大部分解決了。通過這次大會，陶瓷業第一次接受了東北延邊朝鮮族五億六千萬元的定貨。他們為了照顧少數民族，也降低了成本。陶瓷業最近又參加了遵化縣物資交流大會，銷出了一億元的日用瓷，還訂出一千套大缸。這兩筆生意很使陶瓷業感到驚奇，唐山的日用瓷積壓下來，而距離唐山只一百一十里的遵化縣却正需要日用瓷。為什麼竟不互通商情呢？這個原因很簡單，坐等主顧的經營方式永遠使商情不暢，必須要主動推銷，就像飲食雜貨業那樣，業務才有辦法。

河北省人民政府決定在十一月中旬在唐山舉行唐（山）秦（皇島）地區物資交流大會，展出工農業產品，設立零售市場，組織物資交流。唐山市工商聯為了迎接這個大會，正在唐山動員私營工商業者再來一批入綜合華北區物資交流大會還沒有閉幕的時候多買一些貨回去，準備下鄉。唐山市人民銀行在華北區物資交流大會已經貸給了私營工商業八億元，日前又訂出了七億元的貸款計劃，鼓勵唐山私營工商業者在華北區物資交流大會多買些貨物回唐山，迎接唐秦地區物資交流大會，活躍唐山這個中級市場。

支援小型物資交流會滿足農民需要
平原省私商增補計劃加強購銷業務

【本報訊】平原省各地私商代表現正積極增補計劃，準備在華北物資交流大會第三階段中進一步開展購銷業務，以支援平原省各地的小型物資交流會，滿足秋收後廣大農村對工業品的需要。

華北區物資交流大會開幕以來，平原省私商代表在省團積極領導與幫助下，絕大多數均已如願以償地完成了購銷計劃，從事實的教育中提高了經營信心。滑縣中藥業代表張貴賢說：「我在沒有參加這次大會之前，總覺得私營工商業者沒有前途。參加大會交易後，看到政府對私營工商業者特別照顧，尤其是在大會『公私兼顧、大小兼顧』的交易方針下，我們很快的完成了購銷計劃，使我心裏非常高興，誰再對我說私營工商業者沒有前途，我也不相信了。」

安陽市的私商代表在大會上買到布疋、百貨、文具等，運回去非常暢銷。該市工商聯給他們的代表來信報告當地市場繁榮景象，希望他們暫時不必回去，要多採購一些東西以供應市場需要。

安陽附近幾縣棉花豐收，老人們都說是近百年來不曾有過的。秋收後棉農購買力提高，但日用品供應不夠及時。安陽市工商聯在政府指導下，於上月十四日分別組織了四個「下鄉貿易團」，携帶貨物樣品及電影放映機到棉區農村，一面放映對農民有教育意義的電影，同時開展並建立貿易關係，按照樣品與農戶簽訂購貨合同或協議。不多幾天就做了四十多億元的買賣，其中以布疋、百貨及文具銷得最多，像墨水就銷了十六箱（藍色的十五箱，紅色的一箱），四、五千元到一萬元一枝的自來水筆更為各地農民歡迎。工商業者有了農戶的「訂貨」，因此在華北物資交流大會上可以按照需要，放手進行採購。他們所買的布疋運回去已銷出二分之一。

安陽市及安陽地區物資交流會將於本月五日開幕，該市第二批私商代表日內可抵津。在津私商代表現已擬出大會第三階段的購銷計劃，要買一億元左右的藥品，一百桶硫化青，二百桶硫化碱，五桶各色顏料，扁鐵四噸半，元鐵二噸半，白鐵一噸，膠皮帶十盤，鐵板四噸，廢鉛絲一噸半，還有其他工業品一千一百餘萬元；推銷方面：花椒、連翹各一萬三千斤，小大黃兩萬斤。

新鄉市私商也增訂了購銷計劃，採購各種電線五百盤，白鐵一百丈，花嗶嘰四百二十八疋，臉面六百五十九包，乾黃菜五千斤；推銷生地七千三百斤，山藥一萬零二百斤，牛夕三千四百斤，乾薑片一萬斤，紅棗六萬斤。新鄉物資交流會訂於本月十五日舉行。此外，內黃縣私商將購買火柴、香皂、

三泰橡膠廠通過競賽 產量質量一再提高

明起展開第三次競賽保證完成定貨任務

【本報訊】津市私營三泰橡膠廠在華北區第二屆物資交流大會中接受了各地貿易代表團的大批定貨。該廠勞資雙方二十九日舉行勞資協商會議，商訂第三次生產合同，計劃在已有的競賽基礎上，自十一月份起再展開競賽，以保證完成全部定貨任務。

該廠主要產品是三輪車、自行車及手推車外帶。今年五月間，勞資雙方簽訂了勞資協定，全廠職工為了摸索經驗，就在五月十五日展開試驗性的生產競賽。當時勞資雙方協議，每台外胎機日產量定額為十七付。競賽在六月底結束，在這一個半月中共超過定額六百八十九付。

試驗性的生產競賽得到初步成績，全廠職工的生產情緒都非常昂揚。於是在工會的領導下，七月一日與資方又簽訂生產合同，每台外胎機的定額提高為十八付，十台外胎機的月產量規定為五千零四十六付。全廠自七月一日起正式展開愛國增產節約競賽後，每個職工都發揮了高度的生產積極性，積極改進操作技術，提高產質量。因此，到七月底，不僅十台外胎機的實際產量提高為六千六百零八付，超過原定額一千五百六十二付，質量方面也因建立了技術研究小組，及時追查殘品原因，並改進機器設備，殘品率也由過去的百分之四十五降至百分之十五。由於產量比「三反」、「五反」運動前提高一倍以上，成本直線下降，售價也隨着降低。競賽前每付自行車和三輪車帶外帶售價為二十一萬五千元，競賽後就降為二十一萬元；手推車外帶原來每付售三十三萬元，降為三十二萬元。

在工會工作上，通過競賽也得到改進。過去許多制度都沒有，已有的成績不能鞏固，每個工人對生產心中無數。此次通過競賽，首先建立了考勤制度，以考勤卡片記錄每個職工的出勤率。每個小組每星期舉行一次生活檢討會，以批評與自我批評的武器加強小組間的團結。在車間建立了車間記錄制度，隨時記錄產、質量及原物料的使用和積存量，使每個工人對生產都心中有數。

工會組織的進一步加強，使全廠出現了新氣象。八月份的產量又由七月份的六千六百零八付提高到八千五百零一付，超額達三千四百五十五付。質量上，殘品率也由七月份的百分之十五降低到百分之八。

現該廠通過華北區第二屆物資交流大會，業務上也獲得更大地開展，各種車帶的定貨共達一萬八千付，可以生產到今年年底。同時，橡膠原料在政府的源源供應下，保證了生產的正常進行。因此該廠資方在工人的帶動下經營情緒很高，首先接受工人的合理建議，增設了一個水泵，並按裝了一台擠膠布的四聯滾，計劃進一步改進生產設備，擴大生產。全廠職工為了如期完成全部定貨，也決定自十一月份起再展開生產競賽。

該廠在競賽中的成績是肯定的。不過還存在一些問題，應進一步設法糾正。首先是競賽單純依靠每個職工加強勞動強度，而忽略了找竅門、挖潛力、改進技術等重要環節。關於生產定額，也應隨着競賽的逐步深入開展而提高。關於節約獎的提取，主要應為煤、水、電及其他原物料的節約，而該廠生產合同的節約獎還包括「工資」與「伙食」，也是不够妥當的。同時勞動保護工作也應更好地改善和加強。

山西私商糾正「名牌貨」思想積極購銷

【本報訊】山西省貿易代表團私營工商業代表有一百五十七人，佔全國總人數二百九十六人的百分之五三。其中以商業代表最多，達一百四十三人。全省五個專區和太原、陽泉兩市都有私商代表參加。

在大會第一、第二兩次交易高潮中，該團私商共採購了一百二十億的現貨，主要是棉布、小五金和日用百貨，完成該團私商採購計劃的百分之三十。

該團私商代表的採購計劃，除太原、陽泉兩市外，各專區的計劃是不夠確實的。在採購的貨物中，有很多東西是一時根本不易買到的「名牌貨」，所以，儘管私商的採購計劃數字佔全團採購計劃數字九百五十億的百分之六八，而實際完成的比例却很小。

私商代表除了存有「名牌貨」思想外，還感到現款帶得太少資金不足。各專區在動員時又把大會的性質傳達錯了，誤以為是開物資交流展覽會，因此有一些縣、鎮的私商是抱着參觀的目的來的，沒帶足貨款。但這個資金不足的問題，在國家銀行的幫助下，得到解決。到目前止，該團私商已先後借到三十餘億貨款。

「名牌貨」的思想也在事實的教育下得到了糾正。該團運城百貨業代表周永德要在大會採購顏料，一心想買上海的名牌貨。經過大家的幫助，終於打破「名牌」觀念，試買了十桶東北顏料。這批貨運回運城以後，三天內就賣出了五桶，而且農民試用後也很滿意。於是周永德又帶了現款二次趕到天津，購進東北顏料三十桶運回山西銷售。同時他還買了一批毛巾、茶缸等日用百貨。太原市百貨批發私商在大會購買絨衣運回太原後，不但好賣，而且發生脫銷現象。太原市百貨業看到天津絨衣暢銷，就又派了兩位代表來津採購了五億元的百貨。這些百貨原來都是準備向上海採購的。以上兩個例子充分說明：只要適合廣大消費者的實際需要的東西，就一定有銷路，問題並不在於什麼「名牌貨」。

該團私商準備推銷的白礬、肥皂、煤炭及旱菸等，也已經推銷出一部分。所以他們在二次交易高潮過後，認為能夠買到的東西都已大部分買到，基本上解決了採購問題，有些「差不多了」的想法。大會李耕濤副主任委員召集各地私營代表座談後，大家的信心又較前增強了很多。該團前、昨兩日在團內又向私商代表作了動員，現在私商代表都在重新修訂計劃，準備再做一些買賣。

北京市基本建設工程中開展大規模「搶工」運動

【新華社北京三十日電】北京市基本建設工程中正開展着一個大規模的「搶工」運動，爭取在上凍前四十多天內完成今年建築工程的全部未完成的任務。

北京市的基本建設工程，由於地方國營北京市建築公司領導上缺乏明確分工、組織機構不靈活、接受任務計劃性不夠、施工管理不好、器材供應不及時、先進生產經驗沒有大力推廣，加上開工遲、臨時性突擊任務太多，施工地點零散和設計圖樣常常變更等客觀困難，使一九五二年的任務，至十月中旬才完成百分之五十。根據這種情況，北京市建築公司作了緊急動員，該公司經理李公俠在十七日動員大會上號召各工區工人展開「搶工」運動。

現在北京全市一百多個工地上的建築工人，已全部投入了「搶工」運動，他們情緒非常高漲，都有信心爭取在十一月底完成全年的任務。

根據最近十多天來的工作情況，已經看出在「搶工」運動中，必須注意和解決以下問題：一、事前做好「搶工」準備，把所有工程排排隊，確定「搶工」重點，反對平均使用力量。二、作好充分的思想動員，加強紀律性和統一性，反對不顧全局的本位主義，做到一切為了完成任務，一切面向工地，一切為工地服務。三、「搶工」運動開始後，必須十分注意工程質量，反對盲目地單純地追求工程進度和數字。四、必須強調推廣有決定意義的先進生產經驗，特別是要推廣各個工種相互結合的大流水作業法。五、必須注意安全「搶工」，反對只顧「搶工」而不顧工人安全的思想和做法；必須及時解決工人中的迫切要求，如宿舍、多衣問題等。六、盡可能地注意防凍工作。

中南某鋼鐵公司小型高爐
迭創鍊鐵全國新紀錄

【新華社漢口二十七日電】中南某鋼鐵公司鍊鐵車間職工，又在十月四日、五日和十九日連續三次創造了小型高爐鍊鐵的全國新紀錄。爐容利用係數（即平均每產一噸鐵所佔的爐子容積）最高已降到每噸零點八二四立方公尺，比該爐九月七日創造全國紀錄時達到的利用係數（每噸零點八六九立方公尺）還低百分之五點二。焦炭和鐵的比率也由零點八四三降為零點八二四。日產量超過該爐原來設計能力很多，五日的日產量即超過原來設計能力百分之一百六十三點八六，並已連續三個月沒有出過廢品。

這次連續創造全國新紀錄的主要原因是該車間職工改進了四項操作技術：（一）貫徹執行了蘇聯的全風快速法，繼續加大風量；把蒸氣鼓風機的旋轉速度加快三分之一，加快了原料的熔解與下降速度。（二）貫徹執行了蘇聯的低溫重料作業：在原料成份波動不大的情況下，繼續把鹼性渣改為酸性渣（玻璃渣），減少石灰石，多加礦石多產鐵。（三）改變上料方法：把過去一次上料兩批改為一批，進一步利用爐喉上部的容積，加長爐料的熔解時間。（四）增加放渣次數：過去出八次鐵，放八次渣，現在改為放十六次渣，所以減少了爐渣在爐內的熱量消耗，加大了爐缸的有效容積和加速了焦炭的燃燒速度。

渤海農墾局所屬水稻產區戰勝災害獲得豐收的經驗

本報記者

渤海區農墾管理局所屬小站、軍糧城、張貴莊等農場廣大水稻產區，今年戰勝了鹹水、風災、雹災、病蟲害和霜災等自然災害，水稻產量一般的超過了去年，基本上獲得了豐收。獲得這樣成績的主要原因是農民們在各地政府和農場領導下，開展了愛國豐產運動；人民政府大量貸給農民肥料、農具和其他生產資料；農場方面又加強了技術管理，改進農業技術，推廣先進經驗。另一主要原因是農民們在政府領導下進一步組織起來了，各地區的合作互助運動較前開展得更加深入和廣泛。例如小站地區去年互助合作的土地佔全地區的百分之四十一，今年就增加到了百分之五十五。今年小站地區還湧現出一個農業生產合作社，為該地區的合作運動樹立了旗幟。軍糧城農場所屬地區去年組織起臨時和長期互助組的僅有一百三十個，戶數為七百三十八戶，今年就增加到三百六十五個互助組，一千五百七十戶。去年該地區僅有四個合作組，九十八戶，今年增加到了二十一個組，三百一十三戶。張貴莊農場地區互助合作運動也有迅速的發展，僅新立村一個村三百多戶中，除七、八戶單幹外，絕大部分都已組織起來。

在技術管理方面，小站農場組織勞動模範和生產能手成立了勞模站和技術研究小組，在提高農業技術上，起了很大作用。勞模站共有九個，技術小組也從去年的二十四個增加到今年的三十四個。通過勞模站和技術小組，及時交流和推廣先進經驗和先進技術，如水銀劑浸種、及時施肥、適當地密植稻秧等。軍糧城試驗農場連年培養優良品種，三年來在全區推廣的優良品種已達八十多萬斤。

今年春夏之間各地區普遍遭到了缺水的困難。軍糧城稻田是引用寇家河的海河水灌溉的，當時雨量較少，海河受海潮頂托，鹹水倒灌，稻秧受到鹹水的侵害，很多秧苗枯死。據當地測量：從六月下旬開始的二十天鹹水災期中，河水的含鹽量最高達千分之七點二，比十年前遭受的鹹水災害大，那次河水的含鹽量為千分之五，災期先後只十五天。今年，該地遭受鹹水災害時，羣眾情緒非常混亂，區政府和農場及時組織幹部下鄉宣傳解釋，並號召農民採取技術措施，設法補救。鹹水過去以後，又領導農民迅速栽秧並調去數十萬斤的豆餅和肥田粉。經過補救，該地區的平均產量仍可達到五百斤左右。小站地區在六月中旬半個月的缺水期間，農場領導農民們採取了滴水不漏、輪流灌溉的方法，並利用池塘、葦湖蓄水，克服了缺水的困難。此外，並採取早施肥、早栽秧的方法來增強稻秧抗碱力量。潘家窯村土地受旱較重，但由於採取了上述措施，每畝超過了去年四百五十八斤的產量，達到八百五十三斤。中義新莊去年栽秧栽得晚，又趕上鹹水，每畝產量只有二百五十斤；今年由於有了上述措施，勝利克服了旱災，每畝產量已提高到五百五十斤。其他如翟家店等苦水區今年都克服了缺水的困難，保證了豐收。

風雹災以小站地區較為嚴重，九月五日風雹襲來時，大部稻子都被撲倒，農民們情緒非常低落。當時縣人民政府派員配合當地區人民政府與農場幹部分別到各村指導農民搶救，動員羣眾放水落乾並用竹竿將被風颳倒的稻子挑起；經過這些措施，大部稻秧均直立起來。小站地區今年遭受雹災損失，由於做好了防旱抗旱、早插早栽、增施肥料等工作，雖有一萬多畝地區較去年減產，但大部分顯災地區的產量仍超過了去年，總計較去年增產百分之十以上。

在消除病蟲害方面，各地區農民在農場領導下都已經形成了運動，其規模和效果都超過了往年。小站地區羣眾今年挖出蝗卵六千八百多斤，五月間在六千多畝稻田中發現蝗蟲後，即動員了大千多人，把蝗蟲完全消滅。在今年春夏兩季他們又發動了兩次點燈撲蛾運動，燃燈二萬八千盞，撲蛾二百四十八萬五千多隻。軍糧城農場在與鹹水作鬥爭的同時，還發動羣眾開展捕蝗工作，總計挖得蝗卵和捕得的蝗蝻共達四千三百多斤。

今年各農場有的地方由於施肥不當，一般的發生了稻熱病。小站地區在今年七、八月間有一千七百多畝稻田發現了葉稻熱病，當即發動羣眾噴射了波耳多液，把病葉摘除，同時引水灌溉，洗去土壤中引起病害的過多肥料，然後徹底落乾，以減少其吸水量，使莖幹組織堅強，防止病菌再行侵入，制止了稻熱病的蔓延。霜害是進入十月以後發生的，一般稻穀成熟較晚的豐產地受害較大，農場方面已吸取了這次經驗教訓，要求明年再進一步提早栽秧施肥，爭取降霜前成熟收割，避免霜害。

今年水稻生產雖因各種自然災害受到一些損失，但農民們生產情緒並未受到影響，他們認定明年在政府領導下進一步組織起來，改進缺點，提高技術，一定可以達到豐產目標。小站前營村農民已決定把稻穀除去償還貸款、繳公糧外，估計可有一百五十萬斤稻穀做為明年擴大生產之用。該村三百六十七戶中只有十五、六戶單幹，現在已經組織起來的有一個合作社，兩個合作組和十個互助組。他們準備明年再組織七個或八個合作組。盛字營村的農民生產情緒更高，全村三百九十多戶中沒有一戶是單幹的，總計組成了一個合作組、二十八個互助組。過去該村不重視副業生產，今年決定糾正缺點，準備組織合作組最近買了膠輪大車和騾子派人外出搞副業，很多組都準備買草繩機打草繩，增加收入，以彌補今年的水稻生產之不足，準備來年的生產資料。該村王占有互助組現在已經準備好了明年使用的一千九百斤稻種和六百多萬大糞。他們都準備明年大顯身手，爭取模範豐產村的光榮。

從今年克服各種災害當中，使廣大農民也進一步看出了組織起來的好處，因而使合作互助工作向前推進了一步。如小站前營村姜德玉生產合作社在遭到雹災之後，社員們進一步團結起來，大規模開展副業生產，有勞力的婦女們也都參加了勞動。由於全體社員的努力，今年稻穀的生產仍能保持相當高的水平，全社的收入也較去年增加了。去年他們組織互助時，總共支用外工工資達五千多工分，今年他們不但免去了這項開支，還增加了三千九百多工分的收入。姜德玉生產合作社在今年與災害作鬥爭的過程中，加強了社的組織和領導，建立了很多民主管理和科學管理的制度，創造了組織生產合作社的經驗，給全區樹立了榜樣。很多社員都說今年遇到這樣災，若不是參加了合作社，生活一定很困難。今年組織起來的和已經組成互助組的農民看到了姜德玉生產合作社的發展，體會到合作社較互助組具有更大的優越性，紛紛要求參加。目前已有十四戶向姜德玉報了名。軍糧城農場新一村勞動模範羅福帶動全村農民在原有互助的基礎上組成了全村統一領導的八個合作組。今年該村普遍受到鹹水的災害，但由於地勢不同，受災程度也不一樣，因而有許多組的組員們都感到有打破土地界線的必要，一致要求成立一個集體農莊，目前，他們已經訂出了一套計劃，準備試辦。

渤海區農墾管理局為了總結今年的水稻生產經驗，結合在各場展開的評比工作，組織場與場、區與區之間的互相參觀和學習。十月十三日該局與地方政府配合組織了全縣勞模王桂林、鄭玉彬及農民代表到一、二、六等區巡迴觀摩，吸取經驗，同時在張貴莊新立村、小站前營姜德玉生產合作社、賈家營鄭玉彬千斤組等重點進行監收評比，使秋收工作順利進行。張貴莊、楊柳青兩農場也動員勞動模範和農民代表到小站看水稻豐產，小站方面也有勞動模範到張貴莊、軍糧城等場參觀各種作物的生長情況。通過這次互相觀摩學習，提高了勞動模範的認識，打破了一般的保守思想，對今後的生產將起很大作用。例如勞動模範王桂林，推廣了他使用綠肥的經驗，使大家進一步認識到今後在用水和施肥上必須力求改進。又如大家看了鄭玉彬互助組的水稻沒有發生稻熱病，因而打破了稻田發生白穗是天災的認為非人力所能克服的保守思想。

該局為了要解決積肥的問題，解決稻田區的綠肥來源問題，以降低成本，決定在所屬農場地區開展造紫穗槐綠肥林，要求在國營和合作農場田地的周圍、道路、隙地造紫穗槐林和增造防風護岸林共一百八十三萬一千多株。造林工作計劃從十一月十日開始，一月底前完成。

行情表

十月三十日

日用品零售價

10月30日符號 ⊕漲 ⊖落

零售公司牌價	價
利字通粉 斤	[illegible]
恒字通粉 斤	[illegible]
東北甲字玉米麵 斤	[illegible]
北河玉米麵 斤	[illegible]
小站大米 斤	[illegible]
北河小米 斤	[illegible]
食鹽 斤	[illegible]
花生油 斤	[illegible]
香油 斤	[illegible]
蘇聯煤油 斤	[illegible]
東北小米 斤	[illegible]
煤球 斤	[illegible]
開灤原煤 斤	[illegible]
門頭溝甲塊煤 斤	[illegible]
五福細布 尺	[illegible]
金鐘青布 尺	[illegible]
新華海昌藍布 尺	[illegible]
瑞光豐年紅布 尺	[illegible]
棉花 斤	[illegible]

市場零售價	價
玉米麵 新 斤	[illegible]
稻米 新 斤	[illegible]
小米 北河 斤	[illegible]
利字粉袋 東北九四〇	[illegible]
恒字粉袋	[illegible]
土豆 斤	[illegible]
大白菜 斤	[illegible]
大蔥 斤	[illegible]
豬肉 斤（帶皮）	[illegible]
牛肉 斤	[illegible]
羊肉 斤	[illegible]
鯉魚 斤	[illegible]
⊕晃蝦 斤	[illegible]
雞蛋 個	[illegible]
香油 斤	[illegible]
煤球 斤	[illegible]
洋鹼 塊	[illegible]
紅高樂香皂	[illegible]
烟斗紙烟 盒	[illegible]
天津保險火柴 包	[illegible]
狼狗男襪 雙	[illegible]
龍鳳女襪 雙	[illegible]
麻雀毛巾 條	[illegible]
五福白布 尺	[illegible]
太平洋藍布 尺	[illegible]
本地白糖 斤	[illegible]
棉赤紅糖 斤	[illegible]
零售水價（工人送 / 自取 担）	[illegible]

金銀牌價

品名	價
黃金（兩）	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

外匯牌價

匯別	買	賣
英匯	[illegible]	[illegible]
港匯	[illegible]	[illegible]
澳匯	[illegible]	[illegible]
新匯	[illegible]	[illegible]
印匯	[illegible]	[illegible]
瑞士匯	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦匯	[illegible]	[illegible]
緬甸匯	[illegible]	[illegible]
印尼匯	[illegible]	[illegible]

內匯

申匯 一〇〇〇·〇〇

人民銀行匯率 十月三十一日（每千元）

地名	匯率
北京	二角
上海	二角
漢口	二角
重慶	二角
廣州	二角
西安	二角
瀋陽	二角

利率

人民銀行存款利率（月息%）：私營存款 1 活期、2 定期（十五天、一月、三月）；人民銀行對私放款利率（月息%）：工礦、交通、文教、衛生事業；商業（包括押匯及埠外匯款）；農業：(1) 農田水利（大型、小型）；(2) 農業生產（牲畜、種子、農具、肥料）；漁民及其他合作社貸款；(3) 農村副業；(4) 農民生活急需及其他貸款；放款（時性、週轉）；(5) 船戶貸款；職工貸款；信用合作業；同業拆放款 —— [illegible]

糧油

▲市場售價

品名	價
東北玉米（甲） 斤	[illegible]
旗下營豆	[illegible]
張家口豆	[illegible]
西北大吉豆	[illegible]
西北高吉豆	[illegible]
去皮皮包	[illegible]
帶皮豆包	[illegible]
東北元豆	[illegible]
東北紅糧	[illegible]
武東紅麥	[illegible]
沙流河元玉米	[illegible]
北河元玉米	[illegible]
稻米	[illegible]
南米	[illegible]
米渣	[illegible]
江米	[illegible]
北河元豆	[illegible]
御河吉豆	[illegible]
西北吉豆	[illegible]
裏淀白玉米	[illegible]
康莊元玉米	[illegible]
本地秫米	[illegible]
本地紅糧	[illegible]
御河小米	[illegible]
郭莊小米	[illegible]
御河元米	[illegible]
元豆餅	[illegible]
西北葫蔴	[illegible]
北河合豆	[illegible]
北河青豆	[illegible]
西河芝蔴	[illegible]
景縣芝蔴	[illegible]
北河紅小豆	[illegible]
北河大蔴子	[illegible]
西北生米	[illegible]
花生餅	[illegible]
玉米粉小袋	[illegible]
義元通粉	[illegible]
大生勁白粉	[illegible]
春興和勁春粉	[illegible]
協成協字粉	[illegible]
羔羊粉	[illegible]
綠大錢一粉	[illegible]
泰山八一粉	[illegible]
皖北通粉	[illegible]
紅泰山粉	[illegible]
花生油外來	[illegible]
本市芝蔴油	[illegible]
外地芝蔴油	[illegible]
黃豆油外來	[illegible]
大蔴油本蔴	[illegible]
白衛生油過濾	[illegible]
核桃仁油本蔴	[illegible]
蔴醬	[illegible]
▲富圃公司牌價 花生油	[illegible]

花紗布

花紗布交易所價 香油 芝蔴 [illegible]

★棉紗類：20支金鼎、20支三鼎、42支合股紗、32支紅星、32支藍虎、42支十全、32支十全、20支大雞 —— [illegible]

★棉布類：五福市布、五福甲、五福丁下、大五福大布、大衆市布、39—41面袋布、紅星市布二等、大衆市布二等、紅星匹布二等、60—58嗶嘰地子、56—56規格布、60—56規格布、54—54規格布、50—58印花地子、陽光細斜乙、黑砲車正斜、紅星市布、82—46規格細布

★花色布類：152七色青布、大西洋藍布、星球青布、南昌紅布、大西洋二等、天賜財源藍布、190滑冰二等藍、190和平二等藍、布雙魚紅布、四通八達藍布、金鐘二等青布、星球二等青布、羣衆二等青布、五倫紅布、星球二等紅斜紋、星球二等藍斜、新華青布、華大藍布、新聯青布、星球青布、羣衆青布、新華藍布、星球二等深藍布、60星羣衆漂布、七色藍、153七色藍布、新聯二等青布、金鐘青布、羣衆紅布、星球二等藍卡其、勝鼓二等藍布、飛行青布 —— [illegible]

燃料

★棉花：棉籽、細絨棉、標準棉 [illegible]

中國煤業建築公司牌價（自取、內計算噸）：開灤特末煤、開灤一號末、開灤二號末、開灤高、開灤甲塊、門頭溝甲塊、門頭溝特塊、門頭溝原煤、門甲末煤、門特末煤、門頭溝大炸塊、陽泉中炸塊、陽泉混炸、陽泉炸末、陽泉塊煤、大同塊、大同原煤、下花園原、下花園末、大台末煤、大里末煤、平尚末、烟台末、中國建業公司煙煤、灰牌斤價50公斤、50布袋、全紙袋100公斤馬牌 —— [illegible]

紙烟

白鳥牌價、大聯牌價、東北400紙袋、東北500紙袋、東北200紙袋、混合灰紙袋 —— [illegible]

西藥市價

西藥粉、糖規B.K.100、消石灰、硫酸、灰錳粉、石炭酸、硼酸、安比林、黃色凡士林、白凡士林、小蘇打、地亞淨、撒阿司匹、黃蓋寧、四種維他命、六種維他命、力弗肝片100片、阿司匹林、大〇·六、大〇·45、果子鹽、維他伊文斯、滴滴涕 —— [illegible]

顏料市價

生字紅、4204玉蘭、6201玉蘭、4331茉莉、15320茉莉、94302茉莉、60公斤硫化青、60公斤魚牌青光、60公斤210青、60公斤647元青、60公斤B 0.0青、水60公斤、紅0.6公斤、紅3公斤 —— [illegible]

電料市價

80公斤、東北碳精、孟山都、卜內門、南情石、漢字牌石粉、三喪牌石粉、大京放鹽、冰棚、48表紙百斤、小京放鹽、毛漆、元寶塊、46六千甲紙、時大張、灰紙、黑古月、白古月 —— [illegible]

紙張

公牌、大花、膠布、太山、白磁燈、銅絲、膠木口、膠木燈頭、電鈴、北京燈泡、100燭西洋燈泡、100燭上海燈泡、60—60燭、40—40燭、泡燭、西洋人民、王子、30牛皮紙、25紙 —— [illegible]

棉織品

83麻雀毛巾、250箭鼓毛巾、303雙宇毛巾、100狼狗男襪、142龍鳳女襪、640駝絨汗衫、五倫棉毛衫、227梅花衛生衣、231梅花衛生褲、菊花中式衛生衣、18寸生絲圍巾、恒生花圍巾、142雙年坤襪（以上按打計） —— [illegible]

國藥

十開白黨參、砂仁、多蟲草、枸杞子、東黨參、大白蘇子、白條蔴、杭州白芍、枯梗、五味子、三七、遼五味、五支黃連、冲正大黃、延胡索、西洋參、必大黃、川貝母、小茴香、廣桂皮、美仁、南糖、五加皮 —— [illegible]

山貨

油脂公司牌價、東路生米、北路生米、南路生米、東路大果、北路大果、東河大果、西河小果、南路大果、平谷小果、西河核桃、黑核桃、二路杏仁、龍王帽、甜杏仁、苦杏仁、山桃仁、龍江黑瓜子、薊州黑瓜子、濟南黑瓜子、包頭黑瓜子、洮南黑瓜子、邯鄲白瓜子、邢台白瓜子、葵花子、西河黑棗、濟水烏棗、紅棗、府紅棗、頭水紅棗、二水紅棗、原籍紅棗、破口紅棗、統貨紅棗、山東花椒、成都花椒、小山東花椒、陳皮、濟南柿餅 —— [illegible]

今日「分」值

勝利折實公債 十月下旬牌價

二、三五二·〇〇元　二四、五七六·〇〇元

財政米價

一、〇八七·五〇元

今日折儲牌價　六、一五二·〇〇元

煤油市價

津沽、滿州、唐山、江南、東南、仁立、濟安 —— [illegible]

證券

投資證券、啟新洋灰、濱州水泥、東亞企業、仁立實業、濟安自來水 —— [illegible]

水產

北京棒子、北山棒子、鱗蝦棒子、東山渠子、下花園黃豆、張家口黃豆、郭孟黃豆、目魚、鮎魚、鯉魚、丁魚、晃蝦、海蟹、大鯉魚、小鯉魚、小活魚、活鯉魚、鯽魚、鱅魚、黃花魚、桂魚、白鱔魚、大白魚 —— [illegible]

百貨

黑白牙膏、使君子牙粉、西洋玻璃紙、半開透明紙、西洋打字紙、人民35磅字紙、人民紅粉連紙、人民25磅單據紙、人民大片紙、西洋大鄧封紙、中達有光紙、中達牌價、全色粉連紙、全雙連紙、振華草板紙、200周尼拉、振華三餘牌、義姓粉牛皮紙、國光牙膏、力士香皂、白熊香皂、美合香皂、四合一香皂、白熊香皂、小白熊牙刷、34寸火炬牙刷、盆8寸金錢口盃、12寸金錢飯盒、大象電池、無敵電筒、長電電筒 —— [illegible]

雜貨

蔴青糖百斤、東北四五車白糖、本地白糖、棉赤百斤、赤砂糖、何牌牙粉、生砂糖、白糖百斤、紅三角、80公斤、白古月 —— [illegible]

茶葉

天津茶葉公司牌價：啓華牌、騎士牌、紅樓牌、紅快樂牌、海浴牌、新乘馬牌、大富強牌、紅金蝠牌、大壽牌、烟斗牌、和風牌、藍達玲牌、衛國牌；15320茉莉、94302茉莉、6201玉蘭、4204玉蘭 —— [illegible]

交通電訊

輪胎新中國青島32×6（BE）、全紅星32×6、全34×7、全34×7、黃膠帶、黃膠布、三種線18、米三種洋、四種洋、300米卡車斯、4号卡車部、2号卡車部、20座車部、輪胎750—20、電度表、5A電力線、3×50 S Q M/M、8號紫銅絲、26號矽鋼片、電位計0—500、水銀整流器 —— [illegible]

☆工業器材牌價

天津工業器材公司掛牌（單位公斤）

元鐵國產19M/M、元鐵3/4″、元鐵1/2″、元鐵5/8″3/4″、生鐵、方鐵鋼產5/8″、三角鐵國產6×50M/M、三角鐵各規格、槽鐵、工字鐵、鐵板國產8M/M、鐵板3M/M、鐵板4—10×1200×2400、竹節鋼國產12M/M、馬口鐵30井、平白鐵26井710×1420M/M、黑鐵皮0.63×710×1420M/M、軟鋼坯國產90×90M/M、黑鐵管2″、白鐵管2″、鍋爐管、鋼帶1.25×83M/M、51M/M —— [illegible]

鋅片、馬口鐵28井、鉛塊99.96%、鉛塊99.99%、鋅塊、銀塊、銅絲、釘子1″、鉛絲8井、鉛絲20井、製絲、元鋼、方鋼、紫銅板、紫銅管、黃銅管、銅管、元鋼、管子板、帶鋼、經緯儀、水平儀 —— [illegible]

化工

單位公斤：洋鹼、立德粉、硫化鈉、氯酸鉀、紅礬、促進劑、防老劑、電石、碳酸鈣、硬脂酸、燒鹼、純鹼、硼砂、石蠟、安尼林、磷酸、硫磺、活性炭、用防霉、硫酸、冰醋酸 —— [illegible]

顏料

氯化鋅、小蘇打、醋酸、硝酸、過錳酸鉀、黃丹、H酸、三氯化鐵 —— [illegible]

▲中國醫藥公司牌價

單位公斤：保險粉、滴滴涕、消炎片、健胃片、咳嗽片、實卜門、全黃連、金雞納霜、加當歸、全紅大、二甲苯、粉、碳酸、硝酸鉀、硫化青、酸性大紅、全月光藍、全柔紅、直接黑、大紅、士林藍 —— [illegible]

史學週刊

第九十一期

有關封建社會的幾個問題（上）

華留科維支著 張蓉初譯

一九五二年正月，蘇聯科學院歷史研究所對於波爾什涅夫教授所寫的論文的討論，無疑是我們歷史學界的良好事件。這次討論之所以有這樣的評價：一、因為它是蘇聯歷史學者不僅對於中古史最重要的問題，而且對於馬克思—列寧主義歷史理論的重大問題之非常廣泛而熱烈的意見交換，二、因為它表明了我們蘇聯歷史學者中存在有共同的意見，這個意見在思想上業已成熟，而且足以揭發對於馬克思主義歷史的歪曲，不論它是在什麼樣的旗幟下歪曲的。這就說明為什麼波爾什涅夫的歷史論斷的大部分會受到參加討論的絕大多數人的指摘，認為它們是非馬克思主義的、非科學的。

我們同意「蘇聯科學院通報」編輯部的意見，認為這次討論還有若干嚴重的缺點，這些缺點「在基本上表明了討論的總結不够完全」。真的，無論在討論的結論中，或在以後刊物上所發表的文章中，都沒有做到應有的程度。

院士柯斯明斯基發表在「蘇聯科學院通報」上面的內容豐富的評論，基本上祇論到兩個問題：作為封建社會發展動力的階級鬥爭之作用及中央集權封建國家之興起。這兩個問題原是參加討論者所注意的中心。同時，若干其他重要的歷史問題，在討論中，在柯斯明斯基的論文中，都沒有好好闡明。依我看來，按其本質及其在波爾什涅夫論文中所佔的地位而論，最重要的有兩個問題——反封建主義農民運動之性質及資產階級民族國家之形成。因此，這篇文章主要是論述這兩個問題，希望藉以補充這個討論的總結。

反封建主義的農民運動之性質

封建主義下農民運動之性質，是波爾什涅夫論文的中心。我們不能反對這樣地注意這個問題，正如我們不能反對描寫農民為反封建制度的主要而最堅決的鬥士一樣。反之，我們應當熱烈歡迎提出這樣的問題，應該承認它是完全適時的；況且不久以前還有一些蘇聯中古史學者，對於封建社會中的階級鬥爭，還不能擺脫實質上是傳統的資產階級的觀念。這種觀念源於十九世紀二十及三十年代法國資產階級歷史學者狄埃里及基佐，謬誤這種觀念的人，輕視了農民在資產階級革命中的地位。如此輕視農民在階級鬥爭中的地位，根本就違反了歷史的真實情形，違反了馬克思—列寧主義認定農民是反封建主義資產階級革命的主力。馬克思—列寧主義對於農民在歷史上所起此一作用的評價，業經斯大林的正確言論表達出來：「農奴農民的革命清算了農奴主，廢除了農奴式的剝削。」

我們雖然完全支持批判我們史學中還存在着的資產階級自由派對於農民在歷史上的作用的看法，可是我們絕對不能同意波爾什涅夫用以建立此一批判的方法。波爾什涅夫不從馬克思—列寧主義的立場去批判資產階級自由派的看法，他卻以另外一種觀點，實質上也是非馬克思主義的觀點（此一觀點之所謂「革命性」迷惑了波爾什涅夫）來反對那些看法。我們這種論斷應當不難使人信服。且看事實。首先應當注意，波爾什涅夫完全曲解了封建社會中農民的兩類利益——「勞動的」及「私有的」利益——間的聯系及其相互關係。他說，這兩類利益，早在中世紀後期及資產階級革命時期，當農民起來反對封建主義時，已經彼此有矛盾。依照波爾什涅夫的意見，「農民反對封建主義的鬥爭是或者為此或者為彼」，但是他又認為應當提出這麼一個問題：在那個時候，農民羣衆中那一類「靈魂」佔多數：「勞動者及被壓迫者的「靈魂」還是小資產階級的「靈魂」呢？波爾什涅夫用「勞動的」原則解決了這個問題，因此他就決定了農民鬥爭的主要路線，「因為農民反封建剝削的鬥爭是封建社會基本的、內在的對抗之表現」，在這個鬥爭中農民羣衆「的行動，基本上是無產的、勞動的、被剝削的羣衆的行動」。

假使說農民反封建主的鬥爭，是為「私有的」利益，那麼「就絕大多數的農民而論——這祇是一個傾向而已」。波爾什涅夫說，私有的口號是資產階級強加於農民身上的。資產階級「能够在短期間內把羣衆團結在自己的周圍，把資產階級『私有的』口號誘導他們，這個口號在反封建主義鬥爭時無疑是進步的，可是絕對不足以當作以勞動者及被剝削者身份的羣衆的鬥爭之基本路線」。這個論斷從頭到尾都是錯誤的，因為它是由錯誤的基礎及問題之不正確的提法出發的。

在反封建主義鬥爭的過程中，因而也在反封建主義的資產階級革命情況中，作為勞動者及被剝削者的農民之利益，並不與作為私有者的農民之利益矛盾，反之，卻是彼此符合的。

事實上，要把農民從封建剝削中解放出來，必須不僅解放其個人，還要解放其土地，解放其經濟。我們不能忘記，波爾什涅夫如何地堅持說，封建剝削的前題，不僅是封建主對於直接生產者——農民——之不完全的佔有，還有對於基本生產資料的佔有。因此，如不消滅封建主對於農民生產資料的權利，即不把農民所使用的土地轉變為資產階級自由的私有，不使農民變成獨立的商品生產者；那麼，便不能使農民個人從封建主權力及非經濟的強制中解放出來。可是，私有關係的改變還不足以徹底廢除封建剝削。我們知道祇有在完全消滅地主的大領地及以農民的自由小私有代替領有農奴的大田莊以後，才算能廢除這種剝削。

波爾什涅夫自己承認，私有的口號在封建主義時期無疑是進步的。如果這些口號不足以當作羣衆鬥爭的基本路線，換句話說，即假使無需實現這些口號而農民能從封建剝削的束縛中解放出來的話，那麼，這些口號能算進步的嗎？

還應當注意，在這種歷史情況中，假使農民的「勞動的」和「私有的」利益不能符合，那麼，便不可能使農民上下各階層的利益如此一致，以至於能作為一個階級來對抗封建主。農民階級的一致當然還不能免除農民不同集團在反封建主義鬥爭方法上的分歧。

由此可見，波爾什涅夫的論斷，是違反了馬克思—列寧主義對於農民的歷史發展的理解，因為他以為「私有的」口號是資產階級鼓動出來的，似乎不足以作為農民鬥爭的基本路線。

我們記得，對於在私有利益基礎上農民與資產階級的接近，列寧的估計是完全不同的。他說：「農民自身部分地是主人及私有者；因此他們常追隨於資產階級後面，要摹做資產階級，只想到自己小私有的發達與鞏固，並不想到工人階級對資本家階級的共同鬥爭。」

正和列寧的意見相反，波爾什涅夫以為農民的「勞動的」和「私有的」利益間之衝突，並不發生在封建基礎上，並不發生在對封建剝削的鬥爭中，而是發生在資本主義關係的基礎上，發生在對資本主義剝削的鬥爭中。農民從封建主手中奪回的小私有，原是農民及整個社會經濟進步的因素，開始轉變為農民經濟沒落及阻止其生產力進一步發展的因素；從那時起，農民中內在的矛盾在歷史上開始成為不可避免的了。

這樣的情況祇有在資本主義發展的過程中才能形成，因為資本主義帶來了小農經濟的破產、大資本主義生產對小農經濟的排擠以及廣大農民羣衆的貧窮化。這一切使富農及資本主義上層人物以外的農村居民，要求一個抉擇：或則為保衛自己是勞動者及被剝削者的利益起來對生產資料的私有作鬥爭，或則為自己「私有的」利益而鬥爭，在資本主義情況中，這個鬥爭遲早會這樣結束——而農民小私有的失敗及資本主義大私有的勝利。可是在資本主義情況中，絕大多數農民不能獨立地克服自己「私有的」成見，堅決轉變到為「勞動的」利益去和資本鬥爭。這就是要使農民擺脫資本主義壓迫，必須由無產階級來領導所依據的主要理由之一。

關於最接近無產階級的農村居民中三個階層——農業工人、半無產者及小農民，列寧說過，「以上所述……的三種農民，雖在經濟上、社會上和文化上對於社會主義勝利都饒有興趣，但祇有在無產階級爭得政權之後，祇有在無產階級堅決懲治大土地主與資本家之後，祇有在這些備受壓迫的人從實踐上看出他們具備了這種有組織的、充分雄強堅實的領袖和保護者能來幫助和領導他們，向他們指出正確道路的事實之後，他們才堅決不移地贊助革命的無產階級。」

我們知道，「更複雜的問題在於農民的中間階層，」正如偉大十月社會主義革命的經驗所顯示的，他們[illegible]在無產階級[illegible]地主反革命[illegible]期鬥爭的過程中，才結束他們在無產階級及資產階級間的搖擺不定，而站到無產階級革命的方面來。

波爾什涅夫在論述農民歷史的時候，在描寫農民為一個階級早在與封建主義鬥爭時已不是為「私有的」利益而是為「勞動的」利益的時候，實際上他已有意否認在社會主義革命中無產階級對農民領導權的歷史必然性所依據的理由之一。

如果我們注意波爾什涅夫論農民反封建主義階級鬥爭之性質的第二篇文章，我們會更相信這個結論。

波爾什涅夫竭力強調說，農民起來反封建主義制度時，不僅為消滅封建剝削、並且是為消滅一般剝削而鬥爭；這原是合於他把反封建農民運動看成不是為「私有的」利益，而且根本不是資產階級的運動的一般傾向。換句話說，依波爾什涅夫的意見，農民反封建剝削的運動，同時也是反資本主義剝削的運動。祇有這樣才能瞭解他為什麼會提出下列的意見。把資產階級革命與社會主義革命對照時，波爾什涅夫說：「具體地，可信地指出，例如在十八世紀的法國革命中，勞動羣衆為反剝削而鬥爭，可是領導他們的資產階級卻利用他們的鬥爭，以另一種剝削方式來替代這一種剝削方式。」人民羣衆已往見不及此，他們「為反剝削而鬥爭，」不是「為新剝削形式而鬥爭。」

波爾什涅夫標榜了這樣一個原則，可是他證明得很不够。我們必須注意，波爾什涅夫在一篇文章中引用了某種論據來證明其農民反一般剝削的鬥爭的論點。這個「某種」論據是源於民粹派的思想，以為農民反封建主的鬥爭不是為資產階級的私有，而是為個人「勞動的」私有，波爾什涅夫把「勞動的」私有與資產階級的私有對立起來。他說，「反封建的農民運動，絕對不能看作是為資產階級的私有而鬥爭，在這個運動中，一般祇是為個人勞動私有的鬥爭。」

在這一情況下，波爾什涅夫顯然違背了他自己在一篇文章中所宣布的方法論的原則：「歷史科學，正如任何科學一樣，首先是研究事實的客觀聯系，解釋及尋找規律。因此，在農民反封建運動的問題上，事物的主觀方面，即令由於歷史家的主觀同情，甚至由於農民思想家的主觀目的，也不能滿足歷史科學。」

真的，農民中最覺悟的部分及農民思想家，例如說俄國的民粹派，以為在攻擊封建秩序時，鬥爭的目的不僅是為反封建剝削，而且是反一切剝削，包括資本主義剝削在內。「幾世紀、幾千年以來，人類早就想『立刻』消滅一切剝削」，民粹派也是這樣想法。「典型的勞動派，這就是有覺悟的農民。……他的理想就是消滅剝削。」

由此，是否可以得出結論說，農民及其他小資產階級反封建主義運動的客觀目的是既消滅封建剝削而又消滅資本主義剝削呢？馬克思主義的權威對於這個問題斷然回答說『不』。

覺悟的農民消滅一切剝削的鬥爭，是屬於主觀的、而非客觀現象的領域，其性質是空想的。依照列寧的話，覺悟的農民是「按着小資產階級方式」去想「這種消滅，因此事實上，他努力的結果不是與任何剝削作鬥爭，而祇是對地主及大金融剝削作鬥爭。」

因此，馬克思主義的權威始終把農民反封建主義的運動看作小資產階級的運動，作為這樣的運動，是不可能客觀地追求如消滅資本主義制度這樣的任務的。列寧教導說：「農民運動是另一階級的運動；這不是無產階級的鬥爭，這不是反對資本主義基礎的鬥爭，而是為這些基礎清除農奴制一切殘餘的鬥爭」。

讓我們現在來看看，波爾什涅夫引用已經遺忘了的民粹派的看法，即農民個人勞動私有就是資本主義私有的肯定對立物的看法，究竟有什麼價值。能不能把個人勞動私有的農民理想，當作論據來說明：反封建的農民運動不僅有主觀的，而且有客觀的反資本主義的傾向呢？無疑，農民個人勞動私有的基礎與資本主義私有的基礎是有非常重要區別的，因為形成資本主義私有的前題是剝奪直接生產者，把他們與生產資料分開，就是破壞基於個人勞動的私有。可是不能就此與民粹派一樣得出結論，說農民的勞動私有是資產階級私有的對立物。個人勞動的私有是生產資料的私有，是不受封建限制的，是基於小商品經濟的。因此，它不是別的，它就是小資產階級私有，它決不能成為消滅資本主義剝削的基礎，它不是資本主義剝削從而成長的那種生產關係的否定，而是其肯定。

歷史的經驗證明了，在資產階級革命的情況中，農民個人勞動私有對封建私有的勝利，不僅不阻礙資本主義私有及資本主義剝削的發展，而且相反地，還促成這種發展，因其為少數勞動私有者轉變為剝削及剝奪多數勞動小私有者的資本家清除了障礙。

因此，列寧及斯大林認為個體農民是「最後的資本主義階級」，是「經濟基於私有財產及小商品生產」的階級，此一階級，「經常不斷的由本身中分出及不能不分出資本家來。」因此，我們應當記起列寧對民粹派「土地平分」口號的徹底的批判，這個口號不是別的東西，祇是農民個人勞動私有理想的一貫發展而已。

「平分土地的口號或土地與自由的口號，即在閉塞無知，但渴望光明幸福的農民羣衆中間最普遍流行的口號，乃是資產階級性的口號。」這就是列寧的論斷。可是，民粹派不同意馬克思主義對於平均的勞動私有作這樣嚴格的、科學的評價。他們把它與資產階級私有對立起來。他們的錯誤的社會根源隱藏在什麼地方？藏在小資產階級性中！列寧說：「所有民粹派的錯誤在於他們局限於小佔有主的窄狹眼界中，看不見從農奴制桎梏中解脫出來的農民所走進的社會關係的資產階級性，他們把小資產階級農業的『勞動原則』及粉碎農奴制大地產的口號『平均性』，曲解為絕對的孤獨自在的、顯然是特殊而非資產階級制度的東西。」

當波爾什涅夫解釋農民個人勞動的私有、及不同於資產階級私有的生產關係體系時，他所描述的就是這樣的「非資產階級制度」。

列寧對於「平分土地」口號的批判，又揭發了農民個人勞動私有這個口號，祇有在它反封建土地領有制時才有其進步意義。

一八九四年恩格斯注意到這種情況時，他曾警告法、德社會主義者對於反資本主義剝削的農民運動之支持，因為這個運動是發生在小私有的口號之下的。一九〇二年列寧代表俄國社會民主黨所說的話完全與恩格斯的意見相符合：「……在現代社會中，對於是小土地佔有者及地主階級的農民，我們根本沒有要保護其利益的責任。」

祇有在農民過渡到革命無產階級方面及無產階級觀點的條件下，祇有在他們背棄了小資產階級口號，因而背棄了「平分土地」及「個人勞動私有」的口號的情況下，他們的反資本主義剝削的鬥爭才會轉變為革命的運動。

大家知道，波爾什涅夫所完全忘懷了的思想，在百餘年前馬克思及恩格斯的「共產黨宣言」中已初次提出來了：「……小工業家，小商人，手工業者和農民，都是專為救他們這種中間等級生存地位於滅亡而與資產階級作鬥爭的，所以，他們不是革命的，而是保守的。不僅如此，他們並且是反動的，因為他們企圖使歷史車輪倒退。如果說他們是革命的，那就是因為他們行將落入無產階級隊伍，那他們就不是捍衛着他們現時的利益而是捍衛着他們將來的利益，那他們就是拋棄了他們自有的觀點而接受無產階級底觀點。」列寧在「對於普列漢諾夫綱領二次草案的意見」中也強調了同樣的思想。

然而，農民一定要在思想上及政治上由無產階級領導起來，才能在反資本主義剝削的鬥爭中真正改變其任務。祇有在這樣的條件下，農民羣衆才能扭轉其小資產階級私有的口號，轉變到社會主義的口號，因而使其反資本主義剝削的鬥爭，由空想的轉變到實際的及革命的。

農民的這種轉變在我們蘇聯已經完全實現了，在人民民主國家中正在實行中，凡是在無產階級旗幟下、在共產黨旗幟下由共產黨領導為農民勝利而鬥爭的地方，都在發生這種轉變。這是最重大的、有世界意義的事件。它是民主、和平及社會主義陣營完全戰勝反動、戰爭及帝國主義陣營的最重要根據之一。如果無產階級黨到處都能很成功地吸引農民羣衆到工人階級方面來，那麼，這是由於這些政黨把自己的政策建築在馬克思—列寧主義的堅固基礎上，並對反動的、小資產階級的思想傾向作無情的鬥爭，即令這些思想有極左的言論掩飾着。重犯左派民粹主義誇誇其談的毛病，認為勞動的農民[illegible]的口號下是[illegible]一切剝削作鬥爭，正是歪曲馬克思主義的小資產階級傾向。我們記得，列寧是怎樣憤怒地攻擊勞動派沃洛佐夫，因為他宣傳說：「農民是靠其勞動而生活的事業，他們的利益，就是勞動的利益，因此他們是勞動大軍中的一支軍隊，「正如工人是其他一支軍隊一樣。」」決列寧的論斷：「這不是馬克思主義的經濟科學，這是資產階級的：小佔有主及被保護工人的地位的根本不同之點，在此被勞動利益的話所掩飾了。」（註三四）列寧痛斥「左派」民粹主義（「勞動的」農民」的議論，說這是「驚人的欺騙及工人社會主義覺悟的腐化」。

列寧此一正義的批判完全適用於波爾什涅夫所說「勞動的農民」的新民粹主義議論。

無論波爾什涅夫是否本願如此，在事實上他已企圖以民粹主義的立場來修改馬克思—列寧主義理論的若干基本原理。

我們現在已經毫無疑問：既然波爾什涅夫把農民反封建主義的鬥爭寫成一個勞動的原則勝過私有的原則的運動，這個運動的目的是要完全消滅剝削，要確定個人勞動私有似乎不同於資產階級的私有，那麼，他就無異是懷疑在社會主義革命中無產階級領導農民的歷史必然性。

為着把農民運動加以民粹主義的理想化而輕視革命無產階級的歷史作用，必然也會減輕無產階級革命的歷史意義，會模糊社會主義革命與資產階級革命的對立。

波爾什涅夫從他自己的觀點出發，很合邏輯地認為：勞動及被剝削的羣衆在社會主義革命鬥爭中所要達到的任務，和反封建主義的資產階級革命所要達到的任務是同樣的；二者都是為消滅任何剝削而鬥爭。這兩種革命間的不同之處祇是由於：社會主義革命能够完成這個任務，而資產[illegible]去完成這個任務。在波爾什涅夫的話語中，就隱藏着這樣完全錯誤的思想。他說：「資產階級革命與社會主義革命對立的觀念，蘇聯歷史學者的著作應當將其體現出來，應當暴露任何資產階級革命歷史中的相關的矛盾，人民動力與階級領導（資產階級）間的矛盾，前題（勞動者反剝削鬥爭之增長）與結果（剝削方式之改變）間的矛盾。」

波爾什涅夫的民粹主義想法已到了這般地步，使他拒絕瞭解下列馬克思—列寧主義的基本真理：在資產階級及封建主義的革命中，社會主義革命所要完成的任務，客觀上是不會和不能擺在農民羣衆面前的。不能不這樣，因為社會主義革命不是農民革命，而是無產階級革命，是一個新階級以新的歷史任務去完成的革命。

（編者按：著者在文後原附有註文三十六條，註明其所引用各文的出處，譯者也都照譯出來了，現因本刊篇幅關係，刪去不載。）

從中國算學史上看中朝文化交流

李儼

中國自隋唐以來，即注重算學教育，隋書百官志載，「國子寺內國子太學四門書算學，各置博士助教學士等員」，就是一例。到唐朝設置國子監，內設國子，太學，四門，律，書，算，六學，並以六科取士，設備更形完備。

朝鮮在王氏高麗王朝（九一八——一三九二）的太祖時代即開始建學校，但尚未有科舉制度。到光宗朝，中國後周武勝軍節度使巡官雙冀，隨封冊使到達高麗，因病留而不返，於九五八年建議做照唐制，設科取士，有製述（或稱進士）明經二科，及醫，卜，地理，律，書，算，三禮，三傳，何論（保史地等各方面常識等測驗）等雜科，各以其業試之，而「賜出身」，一如唐朝制度（註1）。

宋太祖於公曆九六〇年立國，即與高麗王王昭往返通使，宋朝和王氏高麗王朝這時都繼續唐朝算學取士制度。羣書考索稱：「（宋）大中祥符八年（一〇一五年）十一月癸酉，高麗國王王詢遣進奉告奏使、御事民官侍郎郭元，與東眞首領阿盧太來貢」。宋史高麗傳稱：「（郭）元自言本國……三歲一試舉人，有進士諸科，算學每試百餘人，登第者不過一二十」。同時北宋元豐六年（一〇八一年）於國子監設國子太學武學律學算學等五學，文年設四選命官通算學者許於吏部就試，其合格者上等除博士，中次為學論。故算學選士方法在中朝國實彼此相同。

中國自宋，遼，金，元，至明太祖之立國，朝鮮自王氏高麗王朝，到公曆一九三二年李氏之代王氏而設立朝鮮王朝（18）（19），四百年來中朝兩國上下和好相處。即在王氏末朝，中朝尚是信使往返，如洪武二年（一三六九年）高麗國王王顓尚遣李維得，金甲兩來到中國，其後三年（一三七一年）王顓又遣子弟入學。

宋元明各代對於國外採購書籍，以及往返通商，都有限制，而對朝鮮則特別例外。如宋史交趾列傳稱：「大觀初（一一一〇年），（交趾）貢使至京，乞市書籍，有司言法不許，詔嘉其慕義，除禁書：卜筮，陰陽，曆算，術數，兵書，敕令，時務，邊機，地理外，餘書許買」。而對朝鮮則未有此禁例。所以李氏建國以後，朝鮮太宗李芳遠（在位年，一四〇〇——一四一八）尚於永樂元年（一四〇三年）遣石齊、李原到明朝請書籍。至於通商往返，明朝對真臘、暹羅、浡泥、日本諸國，都用信符勘合，對日本獨限勘合百道，後有遺失即不復發，而於朝鮮亦未有此禁例。（註2）

朝鮮王朝的世宗李祹（在位年一四一八——一四五〇）和世祖李瑈（在位年一四五五——一四六八）都通曆法，算法，世宗曾命制渾天儀象，世祖又自製測地儀象，復命申叔舟等十二人編譯書類聚凡十二門，內有籌法（即算法）一門。又朝鮮本大典通編於「限品叙用」條註稱：「籌學（即算學）隨才叙用」，都引用中國方式。大典通編並於生徒額數定算學十人，每三年一試選。指定九章算法（元，朱世傑）算學啟蒙及（宋）楊輝算法三書為必讀之書。（註3）

九章算法算學啟蒙及楊輝算法三書，是宋、元、明時期由中國輸入朝鮮的，朝鮮加以覆刻，用以課士。就中九章算法為算經十書之一，宋朝以此書課士，所以宋史選舉志載：「算學……其業以九章，周髀及假設疑數為算問，仍兼海島，孫子，五曹，張丘建，夏侯（陽）算法，並曆算，三式，天文書為本科」，朝鮮算學因亦取九章課士。算學啟蒙三卷，係元朱世傑在元大德己亥年（一二九九年）所著。世傑字漢卿號松庭，寓居燕山，周遊四方，學徒甚多，又著四元玉鑑三卷（一三〇三年），朱世傑為後來珠算九歸歌訣所自本。楊輝算法七卷，係宋楊輝在一二七四、一二七五兩年內所著，楊輝字謙光，錢塘人，又著詳解九章算法（一二六一年），詳解算法，及日用算法二卷（一二六二年）。

關於算學方面，中朝文化交流既如上述；在曆法方面亦有數例。李氏高麗王朝以前，朝鮮未會自設曆法，完全循用中國所頒之曆。故南宋張世南游宦紀聞稱「高麗國有九執曆」。至朝鮮王朝世宗李祹始立推策之法，然其數術亦不出於大統曆法。中宗李懌（在位年一五〇六——一五四四）始命司成李純到中國取得革象新書，按圖製器，以為精巧，但沿用既久，尚有誤差。至十六世紀初年利瑪竇東來，明朝有改曆之舉，朝鮮亦先後派人到中國訪求新頒曆法，在先有鄭斗源（一六三一年），在後有金堉及韓興一（一六五三年）諸人。（同註3）

朝鮮在宣祖朝（在位年一五六七——一六〇八）於一五九二年以後，深受日本豐臣秀吉侵略，中經中國派李如松將軍援助，至一五九八年豐臣秀吉死去，戰事始平。世祖（在位年一六二三——一六四九）因感國防重要，特遣陳奏使鄭斗源到中國訪求武器，並及曆法。時中國正採用新武器，新曆法，仁祖九年（一六三一年）秋七月鄭斗源始歸自京師，帶回治曆緣起、天文略各書。仁祖二十二年（一六四四年）復遣觀象監提調金堉率使入燕，同行者有韓興一，亦購得算書而歸。在中國崇禎四年（一六三一年）以後，陸續頒修曆刻崇禎曆書，於崇禎七年（一六三四年）告成。金堉所購者當其全書。金堉購歸崇禎曆書以後，疏請令觀象監官金尚范等極力講究，至孝宗李淏（在位年一六四九——一六五九）四年金堉領觀象監事，奏請行之，是為朝鮮採用中國曆法之經過情形。（註4）

中朝算家亦多有互相訪問之事。清初中算家梅文鼎（一六三三—一七二一）於康熙壬申（一六九二年）在都門，有三韓友人林某某寄訊楊時了及丁令調，馬駒四乘方、十乘方法，因成少廣拾遺一卷（一六九二年）。

朝鮮應用中國算書，並時加覆刻。現北京圖書館尚藏有朝鮮覆明洪武（一三七八年）刊本宋楊輝算法一種。清代阮元在一八〇七年對於朝鮮本算學啟蒙及其以此書課士之事尚無所知。一八三九年朝鮮金嗇敬同其長子金正喜（號秋史）到中國，金正喜以此事見告，並獲得順治十七年（一六六〇年）朝鮮金始振重刻本算學啟蒙，因據以傳刻，中國方再有朱世傑算學啟蒙傳世。（註5）即舊刻算法統宗亦係由中國先傳到朝鮮，再流入日本的。就上述史實可以看出中朝兩國在算學方面交互流布的大概輪廓了。

附註

（1）見朝鮮佚名撰隨錄（十六卷，朝鮮舊鈔本，蘭州西北人民圖書館藏）卷五下，卷六中及卷九。

（2）日本中井積善逸史（十二卷，一六七三年日刻本）記慶長十五年（一六一〇）足利氏與明勘合通商事。

（3）參據朝鮮金性激東國文獻（四卷三冊，一八零四年朝鮮刻本）及朝鮮金尚喆等奉敕撰國朝寶鑑（六十八卷，一七八二年朝鮮內閣刻本）。

（4）參據裴化行崇禎曆書及西洋新法曆書，華裔學誌第三卷及費賴之撰（馮承鈞譯）入華耶穌會士列傳。

（5）參日本藤塚鄰撰（恕齋譯）「朝鮮金秋史入燕與翁阮兩經師」，新民月刊二卷二期（一九三六年）廣州明德社。

蘇聯史學界消息

布爾什維克雜誌批判「匈奴史」等著作

布爾什維克雜誌每期都有書評，介紹國內外的出版動態。最近幾期它對於歷史科學的著作特別注意，有幾本歷史書籍因為犯了錯誤，很受到它的批評。如：

（甲）在第十一期以「反對匈奴征伐底理想化」為標題的書評對於列寧格勒大學去年所出版的一本「匈奴史」底著者給予嚴厲抨擊，匈奴史（原書共二百五十五頁）底著者是伯爾施塔姆教授，是一位考古學家。這本書的主要論點是在證明匈奴西侵具有進步的意義。著者認為匈奴是奴隸佔有制的中國和古代中央亞細亞「野蠻」外藩，是在族長氏族制度的階段。對於古代中國，中央亞細亞，伊朗，黑海沿岸和地中海一帶，都曾發生過進步作用，推毀了奴隸制度，因而加速封建制度的長成。在這個論據的基礎上，著者很武斷地說：匈奴的征伐激使了高特人推毀奴隸制度的羅馬，因而它富有世界性的歷史意義。

「布爾什維克」的書評首先指出「匈奴史」一書所犯原則性的錯誤，斥責原書著者忽略了：奴隸制度破壞的基本原因乃是由於奴隸社會的生產方式發生危機所促成。有了這種危機的存在才使奴隸社會內部的階級鬥爭頓形尖銳化。奴隸社會的崩潰不是外界的原因造成，而主要地是由於它的內部矛盾。「生產關係產生的過程，並不是離開舊制度而[illegible]舊制度內部發生，不是由於人們有意自覺的活動的結果，而是自發地，不自覺地，不依人們意志為轉移地發生的」（聯共黨史中文本頁一六一）。其次，書評指出：匈奴侵略同時代的中國人，斯拉夫人和日爾曼人是處於更低落的階段，而不是處在較高的階段；它根本是游牧民族，決無封建關係的存在，更談不到介紹或者傳播什麼封建生產方式。根據歷史記載，匈奴的征伐無論在亞洲或歐洲都發生過最大的破壞作用，到處摧毀文化和生產力。至於日爾曼人之入侵西羅馬，如恩格斯所指出，係與該些部落中的內部發展有關，不是單純地因為受到匈奴西征的激動。

書評指出書中許多矛盾的地方，實際今天對匈奴侵略的頌揚直等於鼓吹戰爭。

除布爾什維克雜誌外，「歷史問題」第五期的書評欄也對於這本書有嚴厲的指責，認為書中大多數觀點都是荒謬的，非科學的，與蘇聯學術界的精神毫無相同處。「歷史問題」指出：在匈奴出現的時候，中國已經具有很高的封建文化，如果匈奴對於中國曾經有過什麼影響的話，那麼，它的效果都是在否定的方面。匈奴史底著者對於匈奴遺種稱讚很適合於今天土耳其的一些反動學者的口味，因為這些人正在公認匈奴為土耳其的祖先，肯定匈奴是原始文化的創造者和傳佈者，是人類最富有文化的部族。

（乙）一九五一年蘇聯科學院歷史研究所出版了史泰恩所著「資產階級的歷史（一九一九——一九三九）偽造者」一書。這本書的目的，據著者在緒言中說，是在指出歷史偽造的具體方法，揭穿資產階級政治家和歷史家的胡說。布爾什維克雜誌第八期在批評這本書時，說這本書的目的是非常可取的，是一件很重要的政治任務，因為偽造歷史已經是帝國主義統治集團所習用的方法，用來欺騙他們的人民，引誘他們參加新的戰爭，誣衊蘇聯的和平外交政策，削弱它的國際影響。

可是這本書是否真正盡到完成揭穿資產階級歷史偽造的任務呢？「布爾什維克」指出，要完成這樣的任務，著者必須嚴格遵守馬列主義的方法論，必須滲透黨性的戰鬥情緒，研究的結論必須根據文件和史料的多方面的、真正科學的批判分析。以這些觀點為考核的尺度。「布爾什維克」肯定地說：這本書的著者未能滿足這些要求；結果出版了的是一本錯誤百出的書。

書評指出，著者未能詳細辯駁資產階級國家誹謗蘇聯的重要事實，只集中精力論述英美法三國在一九一九到一九三九年期間外交上一些瑣碎的現象，分析資產階級政治家的外交文件和回憶錄。著者的立場在有些地方好像很動搖不定，有時簡直犯了資產階級的「客觀」病。例如著者在分析美國前國務卿赫爾的回憶錄時，著者不但未駁斥赫爾認為美國在第二次世界大戰前夕的外交政策是在阻止歐戰爆發的這種虛偽聲明，反而同意這種說法，認為赫爾這句話是美國當時外交政策的本質。真正的情形是這樣：完全未弄清當時美國正全力支援英法二國，企圖使希特勤的魔手轉向東方，攻打蘇聯。這是帝國主義陣營所以要培植希特勤的原因。關於美國對希特勤併吞奧地利問題，著者認為美國當時是採取消極態度，愛莫能助。這也是中了赫爾宣傳的毒。事實是：美國政府在希特勤未下手前，德國早已經將自己貪婪的意圖告訴美國政府。美國的消極態度不是無可奈何，而是有所諒解。

關於美國政府支持英法慕尼黑政策的事實，著者認為材料不够，不能肯定。布爾什維克雜誌認為自從「英國外交政策文件」（一九一九——一九三九）和「德國外交政策文件」（一九一八——一九四五）問世以來，美國政府支持慕尼黑政策的事實已經成為定案，就連英美反動的輿論也不得不承認這事，何至引起著者懷疑？因此布爾什維克雜誌進一步指出：「資產階級歷史（一九一九——一九三九）偽造者」一書對於那些想認識英美法外交政策真相的人毫無幫助。這本書簡直是有害的著作。為什麼這樣一本有缺陷的書能够出版呢？批評者在結語中嚴厲地問。

五月三十日科學院主席團會議為這個書評舉行討論，承認布爾什維克雜誌批評的正確，肯定這本書是一本有害的著作，歪曲了歷史事實。原書的著者和審查者，推薦出版者和科學院歷史出版局的負責人都為此事受到失之疏忽的責備。

天津市華北消火器材製造廠悔過聲明

我廠前曾買進人力消防水車二台轉售給鹽業公司，謀取非法利潤，事經工商局查出，給予寬大處理，我廠除登報悔過外，並保證今後永不再犯。

天津投資公司第一批投資信託證券還本付息通告

本公司去年發行之第一批投資信託證券至本年十一月一日期滿還本付息希各持券人攜券前來本公司證券交易服務部領取本息特此通告 天津投資公司證券交易服務部：解放北路五十四號 天津投資公司：解放北路六十三號

漢瑞傑森開往香港

已呈請天津區港務局備案 捷成洋行電話三·四五一八號

歇業 [illegible] 11月4日 劉津

歇業 [illegible] 11月4日 結關

歇業 [illegible] 11月6日 蘆津

無痛分娩法

劉民英主編

[illegible]

進步日報印行 全國新華書店 中國圖書公司 均售 每冊定價七千元 外埠函購平寄免收郵費 掛號另加一千二百元

世界理髮店 [illegible]

徵購 [illegible]

歇業 [illegible]

天津人民廣播電台 今日廣播要目 [illegible]

影劇分類廣告

電影：華安 天津 淮海 光明 國民 河北 平安 大光明 和平 亞洲 東亞 [illegible] 一定要把淮河修好 一寸土 解放了的土地 [illegible]

京劇：中國戲院 北京京劇三團 張君秋 [illegible] 共和 孫悟空 九江口 [illegible]

評劇：新華戲院 童芷苓劇團 今天夜場 伍子胥 紅娘 明天夜場 漢明妃 [illegible] 大舞台 今天晚場 烈馬 紅鬃 [illegible] 長城 藝文（評）劇團 筱月珠主演 劉巧兒 小劇場 民主劇社 劉巧兒

曲藝：紅旗 天津雜技團 大合作 [illegible]

越劇：天華景 文天祥 [illegible]

上海大公報出版 1952人民手冊 本報代售 每冊三萬元

廠盤

橡膠品：宏興橡膠廠 永豐橡膠廠 南洋橡膠廠 大陸橡膠廠 三聯橡膠廠 三馬牌車胎 大中華橡膠廠 裕合橡膠廠 長城橡膠廠 [illegible]

文具 [illegible]

化工 顏料：東升顏料廠 冀北染料廠 同豐染料廠 [illegible]

藥品：德迪氏藥廠 三魚牌 廣達藥行 仁人製藥社 西北製藥廠 [illegible]

共和製藥廠 廣平製藥廠 五一製藥廠 張用龍藥房 恒大製藥廠 [illegible]

百雜貨：牛牌牙粉 [illegible]

電工：中央電器公司 日月牌電燈泡 [illegible]